



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 1st Ward**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Robert E. Smith Jr.</b></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Nat Hyman</b></p> <p><b>Luiz Garcia</b></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 Next

<p><b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Dennis LeRoy Pearson</b></p> <p><b>Basilio Bonilla Jr.</b></p> <p><b>Amy Zanelli</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Ed Zucal</b></p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Eugene McDuffie</b></p> <p><b>Jessica Lee Ortiz</b></p> <p><b>Daniel A. Buglio</b></p> <p><b>Kenneth P. Heffentrager</b></p> <p><b>Cynthia Mota</b></p> <p><b>Julio A. Guridy</b></p> <p><b>Daryl L. Hendricks</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Charles F. Thiel</b></p> <p><b>Joshua Siegel</b></p> <p><b>Siobhan Sam Bennett</b></p> <p><b>David S. Jones Sr.</b></p> <p><b>Ed Pawlowski</b></p> <p><b>Ray O'Connell</b></p> <p><b>Nathan L. Woodring</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Courtney A. Robinson</b></p> <p>Write-In</p>

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Jeff Glazier</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017 in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 2nd Ward**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen. The card should be face-up with the arrow pointing left. Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection. To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla. Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección. Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  - Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.
  - Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>David Howells Jr.</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>David Howells Jr.</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
<b>Ray O'Connell</b>	Write-In
<b>Nathan L. Woodring</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Courtney A. Robinson</b>	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
Write-In	
<b>Luiz Garcia</b>	<b>Robert Walker</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	Write-In
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	Write-In
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 3rd Ward**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3

**Next**

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Nat Hyman</b></p> <p><b>Luiz Garcia</b></p> <p>Write-In</p>

Ballot Page 1 of 3

**Next**

<p><b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Geoffrey Brace</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Ed Zucal</b></p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Eugene McDuffie</b></p> <p><b>Jessica Lee Ortiz</b></p> <p><b>Daniel A. Buglio</b></p> <p><b>Kenneth P. Heffentrager</b></p> <p><b>Cynthia Mota</b></p> <p><b>Julio A. Guridy</b></p> <p><b>Daryl L. Hendricks</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Charles F. Thiel</b></p> <p><b>Joshua Siegel</b></p> <p><b>Siobhan Sam Bennett</b></p> <p><b>David S. Jones Sr.</b></p> <p><b>Ed Pawlowski</b></p> <p><b>Ray O'Connell</b></p> <p><b>Nathan L. Woodring</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Courtney A. Robinson</b></p> <p>Write-In</p>

**Back**

Ballot Page 2 of 3

**Next**

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back**

Ballot Page 2 of 3

**Next**

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Jeff Glazier</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	
<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	

**Back**

Ballot Page 3 of 3

**Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 4th Ward**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
  - Items in red are races that were left blank or incomplete.
  - If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
  5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Nat Hyman</b></p> <p><b>Luiz Garcia</b></p> <p>Write-In</p>

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<p><b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Geoffrey Brace</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Ed Zucal</b></p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Eugene McDuffie</b></p> <p><b>Jessica Lee Ortiz</b></p> <p><b>Daniel A. Buglio</b></p> <p><b>Kenneth P. Heffentrager</b></p> <p><b>Cynthia Mota</b></p> <p><b>Julio A. Guridy</b></p> <p><b>Daryl L. Hendricks</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Charles F. Thiel</b></p> <p><b>Joshua Siegel</b></p> <p><b>Siobhan Sam Bennett</b></p> <p><b>David S. Jones Sr.</b></p> <p><b>Ed Pawlowski</b></p> <p><b>Ray O'Connell</b></p> <p><b>Nathan L. Woodring</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Courtney A. Robinson</b></p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Jeff Glazier</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 5th Ward**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
  - Items in red are races that were left blank or incomplete.
  - If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
  5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  - Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	Write-In
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 6th Ward, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  - Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	Write-In
	Write-In
	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Joanne M. McNabb</b>
Write-In	Write-In
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Joanne M. McNabb</b>
Write-In	Write-In
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 6th Ward, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
  - Items in red are races that were left blank or incomplete.
  - If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
  5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 [Next](#)

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Nat Hyman</b></p> <p><b>Luiz Garcia</b></p> <p>Write-In</p>

Ballot Page 1 of 3 [Next](#)

<p><b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Geoffrey Brace</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Ed Zucal</b></p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Eugene McDuffie</b></p> <p><b>Jessica Lee Ortiz</b></p> <p><b>Daniel A. Buglio</b></p> <p><b>Kenneth P. Heffentrager</b></p> <p><b>Cynthia Mota</b></p> <p><b>Julio A. Guridy</b></p> <p><b>Daryl L. Hendricks</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Charles F. Thiel</b></p> <p><b>Joshua Siegel</b></p> <p><b>Siobhan Sam Bennett</b></p> <p><b>David S. Jones Sr.</b></p> <p><b>Ed Pawlowski</b></p> <p><b>Ray O'Connell</b></p> <p><b>Nathan L. Woodring</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Courtney A. Robinson</b></p> <p>Write-In</p>

[Back](#) Ballot Page 2 of 3 [Next](#)

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

[Back](#) Ballot Page 2 of 3 [Next](#)

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Jeff Glazier</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

[Back](#) Ballot Page 3 of 3 [Next](#)

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

[Back](#) Ballot Page 3 of 3 [Next](#)



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 7th Ward**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
Write-In	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
	Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 8th Ward, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	Write-In
	Write-In
	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Hiram H. Munger</b>
Write-In	Write-In
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
	Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 8th Ward, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
- To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
- Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 8th Ward, 3rd District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
  - Items in red are races that were left blank or incomplete.
  - If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
  5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	Write-In
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 8th Ward, 4th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 8th Ward, 5th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
  - Items in red are races that were left blank or incomplete.
  - If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
  5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	Write-In
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 8th Ward, 6th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
- To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
- Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 8th Ward, 7th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p> <p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p> <p><b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Nat Hyman</b></p> <p><b>Luiz Garcia</b></p> <p>Write-In</p>

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<p><b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Geoffrey Brace</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Ed Zucal</b></p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Eugene McDuffie</b></p> <p><b>Jessica Lee Ortiz</b></p> <p><b>Daniel A. Buglio</b></p> <p><b>Kenneth P. Heffentrager</b></p> <p><b>Cynthia Mota</b></p> <p><b>Julio A. Guridy</b></p> <p><b>Daryl L. Hendricks</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Charles F. Thiel</b></p> <p><b>Joshua Siegel</b></p> <p><b>Siobhan Sam Bennett</b></p> <p><b>David S. Jones Sr.</b></p> <p><b>Ed Pawlowski</b></p> <p><b>Ray O'Connell</b></p> <p><b>Nathan L. Woodring</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Courtney A. Robinson</b></p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Jeff Glazier</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	
<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 9th Ward**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  - Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.
  - Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 [Next](#)

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Nat Hyman</b></p> <p><b>Luiz Garcia</b></p> <p>Write-In</p>

Ballot Page 1 of 3 [Next](#)

<p><b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Geoffrey Brace</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Ed Zucal</b></p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Eugene McDuffie</b></p> <p><b>Jessica Lee Ortiz</b></p> <p><b>Daniel A. Buglio</b></p> <p><b>Kenneth P. Heffentrager</b></p> <p><b>Cynthia Mota</b></p> <p><b>Julio A. Guridy</b></p> <p><b>Daryl L. Hendricks</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Charles F. Thiel</b></p> <p><b>Joshua Siegel</b></p> <p><b>Siobhan Sam Bennett</b></p> <p><b>David S. Jones Sr.</b></p> <p><b>Ed Pawlowski</b></p> <p><b>Ray O'Connell</b></p> <p><b>Nathan L. Woodring</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Courtney A. Robinson</b></p> <p>Write-In</p>

[Back](#) Ballot Page 2 of 3 [Next](#)

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

[Back](#) Ballot Page 2 of 3 [Next](#)

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Jeff Glazier</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

[Back](#) Ballot Page 3 of 3 [Next](#)

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

[Back](#) Ballot Page 3 of 3 [Next](#)





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017 in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 10th Ward, 1st District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen. The card should be face-up with the arrow pointing left. Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection. To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017 Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla. Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección. Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  - Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.
  - Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

# Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

# Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 10th Ward, 3rd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
  - Items in red are races that were left blank or incomplete.
  - If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
  5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	Write-In
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 10th Ward, 4th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Nat Hyman</b></p> <p><b>Luiz Garcia</b></p> <p>Write-In</p>

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<p><b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Geoffrey Brace</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Ed Zucal</b></p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Eugene McDuffie</b></p> <p><b>Jessica Lee Ortiz</b></p> <p><b>Daniel A. Buglio</b></p> <p><b>Kenneth P. Heffentrager</b></p> <p><b>Cynthia Mota</b></p> <p><b>Julio A. Guridy</b></p> <p><b>Daryl L. Hendricks</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Charles F. Thiel</b></p> <p><b>Joshua Siegel</b></p> <p><b>Siobhan Sam Bennett</b></p> <p><b>David S. Jones Sr.</b></p> <p><b>Ed Pawlowski</b></p> <p><b>Ray O'Connell</b></p> <p><b>Nathan L. Woodring</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Courtney A. Robinson</b></p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Jeff Glazier</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 11th Ward, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>John Rosario</b>	<b>Courtney A. Robinson</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 11th Ward, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Cecile Harvey</b>
Write-In	Write-In
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 11th Ward, 3rd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
  - Items in red are races that were left blank or incomplete.
  - If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
  5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 11th Ward, 4th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
  - Items in red are races that were left blank or incomplete.
  - If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
  5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Nat Hyman</b></p> <p><b>Luiz Garcia</b></p> <p>Write-In</p>

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<p><b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Geoffrey Brace</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Ed Zucal</b></p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Eugene McDuffie</b></p> <p><b>Jessica Lee Ortiz</b></p> <p><b>Daniel A. Buglio</b></p> <p><b>Kenneth P. Heffentrager</b></p> <p><b>Cynthia Mota</b></p> <p><b>Julio A. Guridy</b></p> <p><b>Daryl L. Hendricks</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Charles F. Thiel</b></p> <p><b>Joshua Siegel</b></p> <p><b>Siobhan Sam Bennett</b></p> <p><b>David S. Jones Sr.</b></p> <p><b>Ed Pawlowski</b></p> <p><b>Ray O'Connell</b></p> <p><b>Nathan L. Woodring</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Courtney A. Robinson</b></p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Jeff Glazier</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 11th Ward, 5th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
  - Items in red are races that were left blank or incomplete.
  - If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
  5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  - Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Nat Hyman</b></p> <p><b>Luiz Garcia</b></p> <p>Write-In</p>

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<p><b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Geoffrey Brace</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Ed Zucal</b></p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Eugene McDuffie</b></p> <p><b>Jessica Lee Ortiz</b></p> <p><b>Daniel A. Buglio</b></p> <p><b>Kenneth P. Heffentrager</b></p> <p><b>Cynthia Mota</b></p> <p><b>Julio A. Guridy</b></p> <p><b>Daryl L. Hendricks</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Charles F. Thiel</b></p> <p><b>Joshua Siegel</b></p> <p><b>Siobhan Sam Bennett</b></p> <p><b>David S. Jones Sr.</b></p> <p><b>Ed Pawlowski</b></p> <p><b>Ray O'Connell</b></p> <p><b>Nathan L. Woodring</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Courtney A. Robinson</b></p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Jeff Glazier</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 11th Ward, 6th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	Write-In
	Write-In
	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
	<b>Mary Wagner</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Debrosha McCants</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
	<b>Mary Wagner</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Allentown, 11th Ward, 7th District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	Write-In
	Write-In
	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	<b>Christopher Criswell</b>
Write-In	Write-In
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Nancy A. Myers</b>
Write-In	Write-In
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	<b>Christopher Criswell</b>
Write-In	Write-In
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 12th Ward, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>John Donches</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Nathan Brown</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	<b>Ed Zucal</b>
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>David Howells Jr.</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
Write-In	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	Write-In
<b>Ray O'Connell</b>	Write-In
<b>Nathan L. Woodring</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
Write-In	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>David Howells Jr.</b>	Write-In
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Luiz Garcia</b>	<b>Robert Walker</b>
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Peter Noga Sr.</b>
Write-In	Write-In
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Peter Noga Sr.</b>
Write-In	Write-In
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 12th Ward, 2nd District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>John Donches</b></p> <p><b>Nathan Brown</b></p> <p>Write-In</p>

Ballot Page 1 of 3 Next

<p><b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Ed Zucal</b></p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Eugene McDuffie</b></p> <p><b>Jessica Lee Ortiz</b></p> <p><b>Daniel A. Buglio</b></p> <p><b>Kenneth P. Heffentrager</b></p> <p><b>Cynthia Mota</b></p> <p><b>Julio A. Guridy</b></p> <p><b>Daryl L. Hendricks</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO</p> <p><b>David Howells Jr.</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Courtney A. Robinson</b></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Charles F. Thiel</b></p> <p><b>Joshua Siegel</b></p> <p><b>Siobhan Sam Bennett</b></p> <p><b>David S. Jones Sr.</b></p> <p><b>Ed Pawlowski</b></p> <p><b>Ray O'Connell</b></p> <p><b>Nathan L. Woodring</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<p><b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO</p> <p><b>David Howells Jr.</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Nat Hyman</b></p> <p><b>Luiz Garcia</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Jeff Glazier</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Diane Kellogg</b></p> <p>Write-In</p>

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Jeff Glazier</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Diane Kellogg</b></p> <p>Write-In</p>

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 12th Ward, 3rd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>John Donches</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Nathan Brown</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	<b>Ed Zucal</b>
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>David Howells Jr.</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
Write-In	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	Write-In
<b>Ray O'Connell</b>	Write-In
<b>Nathan L. Woodring</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>John Rosario</b>	<b>Courtney A. Robinson</b>
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>David Howells Jr.</b>	Write-In
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Luiz Garcia</b>	<b>Robert Walker</b>
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	<b>Belkis Dinzey</b>
Write-In	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Shirley Ann Christman</b>
Write-In	Write-In
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Shirley Ann Christman</b>
Write-In	Write-In
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 12th Ward, 4th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalador arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este botón, sus votos están registrados, y no puede cambiar más.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>John Donches</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nathan Brown</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	<b>Ed Zucal</b>
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>David Howells Jr.</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
Write-In	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	Write-In
<b>Ray O'Connell</b>	Write-In
<b>Nathan L. Woodring</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>John Rosario</b>	<b>Courtney A. Robinson</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>David Howells Jr.</b>	Write-In
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Luiz Garcia</b>	<b>Robert Walker</b>
Write-In	Write-In
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Allentown, 12th Ward, 5th District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalador arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este botón, sus votos están registrados, y no puede cambiar más.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>John Donches</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nathan Brown</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	<b>Ed Zucal</b>
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>David Howells Jr.</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
Write-In	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	Write-In
<b>Ray O'Connell</b>	Write-In
<b>Nathan L. Woodring</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>John Rosario</b>	<b>Courtney A. Robinson</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>David Howells Jr.</b>	Write-In
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Luiz Garcia</b>	<b>Robert Walker</b>
Write-In	Write-In
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 13th Ward, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
  - Items in red are races that were left blank or incomplete.
  - If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
  5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	Write-In
	Write-In
	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Robert A. Dougherty</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Robert A. Dougherty</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 13th Ward, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	Write-In
	Write-In
	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
	<b>Ines Castro-Ortiz</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Rachel B. Osborn</b>
Write-In	Write-In
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Nicholas Butterfield</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
	<b>Ines Castro-Ortiz</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 13th Ward, 3rd District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	<b>Ed Zucal</b>
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
Write-In	
<b>Courtney A. Robinson</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Luiz Garcia</b>	<b>Robert Walker</b>
Write-In	Write-In
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 13th Ward, 4th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	<b>Ed Zucal</b>
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Gurdy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	Write-In
	Write-In
	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Luiz Garcia</b>	<b>Robert Walker</b>
Write-In	Write-In
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Gwendolyn J. Unger</b>
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Allentown, 14th Ward, 1st District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i>	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Charles F. Thiel</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Joshua Siegel</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Siobhan Sam Bennett</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Ed Pawlowski</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	<b>Ray O'Connell</b>
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Nathan L. Woodring</b>
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Louis J. Hershman</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	Write-In
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Nat Hyman</b>	Write-In
<b>Luiz Garcia</b>	
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Sara Jane Brace</b>
Write-In	
	<b>Robert Walker</b>
	Write-In
	Write-In
	Write-In

Ballot Page 2 of 3 Next

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Ed Zucal</b>	<b>Jeff Glazier</b>
<b>John Rosario</b>	Write-In
<b>Eugene McDuffie</b>	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Jessica Lee Ortiz</b>	<b>Phoebe D. Harris</b>
<b>Daniel A. Buglio</b>	<b>Cheryl Johnson Watts</b>
<b>Kenneth P. Heffentrager</b>	<b>Robert Walker</b>
<b>Cynthia Mota</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Julio A. Gurdy</b>	<b>Lisa A. Conover</b>
<b>Daryl L. Hendricks</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>John Rosario</b>	Write-In
<b>Courtney A. Robinson</b>	
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

Ballot Page 3 of 3 Next

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Allentown, 14th Ward, 2nd District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Charles F. Thiel</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Joshua Siegel</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Siobhan Sam Bennett</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Ed Pawlowski</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	<b>Ray O'Connell</b>
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Nathan L. Woodring</b>
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Louis J. Hershman</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	Write-In
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Nat Hyman</b>	Write-In
<b>Luiz Garcia</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Sara Jane Brace</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Ed Zucal</b>	<b>Jeff Glazier</b>
<b>John Rosario</b>	Write-In
<b>Eugene McDuffie</b>	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Jessica Lee Ortiz</b>	<b>Phoebe D. Harris</b>
<b>Daniel A. Buglio</b>	<b>Cheryl Johnson Watts</b>
<b>Kenneth P. Heffentrager</b>	<b>Robert Walker</b>
<b>Cynthia Mota</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Julio A. Guridy</b>	<b>Lisa A. Conover</b>
<b>Daryl L. Hendricks</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>John Rosario</b>	Write-In
<b>Courtney A. Robinson</b>	Write-In
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 15th Ward, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Michael D. D'Amore</b>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Ed Zucal</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>John Rosario</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Michael D. D'Amore</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	Write-In
<b>Ed Pawlowski</b>	Write-In
<b>Ray O'Connell</b>	Write-In
<b>Nathan L. Woodring</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
<b>John Rosario</b>	<b>John Rosario</b>
<b>Courtney A. Robinson</b>	<b>Courtney A. Robinson</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Luiz Garcia</b>	<b>Robert Walker</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Deborah Gross</b>
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Nancy Hinkle</b>
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Sandra K. Simon</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Deborah Gross</b>
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Nancy Hinkle</b>
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Sandra K. Simon</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 15th Ward, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Michael D. D'Amore</b>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Ed Zucal</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>John Rosario</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Michael D. D'Amore</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	Write-In
<b>Ed Pawlowski</b>	Write-In
<b>Ray O'Connell</b>	Write-In
<b>Nathan L. Woodring</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
<b>John Rosario</b>	<b>John Rosario</b>
<b>Courtney A. Robinson</b>	<b>Courtney A. Robinson</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Luiz Garcia</b>	<b>Robert Walker</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 15th Ward, 3rd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
  - Items in red are races that were left blank or incomplete.
  - If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
  5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Michael D. D'Amore</b>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Ed Zucal</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>John Rosario</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Michael D. D'Amore</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Julio A. Gurdy</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	Write-In
<b>Ed Pawlowski</b>	Write-In
<b>Ray O'Connell</b>	Write-In
<b>Nathan L. Woodring</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
<b>John Rosario</b>	<b>John Rosario</b>
<b>Courtney A. Robinson</b>	<b>Courtney A. Robinson</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Luiz Garcia</b>	<b>Robert Walker</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 15th Ward, 4th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Michael D. D'Amore</b>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Ed Zucal</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>John Rosario</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Michael D. D'Amore</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	Write-In
<b>Ed Pawlowski</b>	Write-In
<b>Ray O'Connell</b>	Write-In
<b>Nathan L. Woodring</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
<b>John Rosario</b>	<b>John Rosario</b>
<b>Courtney A. Robinson</b>	<b>Courtney A. Robinson</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Luiz Garcia</b>	<b>Robert Walker</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 16th Ward, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017 Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Charles F. Thiel</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Joshua Siegel</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Siobhan Sam Bennett</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Ed Pawlowski</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	<b>Ray O'Connell</b>
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Nathan L. Woodring</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Louis J. Hershman</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	Write-In
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Nat Hyman</b>	Write-In
<b>Luiz Garcia</b>	
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>John Rosario</b>	<b>Robert Walker</b>
<b>Courtney A. Robinson</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Ed Zucal</b>	<b>Phoebe D. Harris</b>
<b>John Rosario</b>	<b>Cheryl Johnson Watts</b>
<b>Eugene McDuffie</b>	<b>Robert Walker</b>
<b>Jessica Lee Ortiz</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Daniel A. Buglio</b>	<b>Lisa A. Conover</b>
<b>Kenneth P. Heffentrager</b>	Write-In
<b>Cynthia Mota</b>	Write-In
<b>Julio A. Guridy</b>	Write-In
<b>Daryl L. Hendricks</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>John Rosario</b>	Write-In
<b>Courtney A. Robinson</b>	
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Elizabeth A. Miller</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Alberta M. Miller</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 16th Ward, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017 Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este botón, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Charles F. Thiel</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Joshua Siegel</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Siobhan Sam Bennett</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Ed Pawlowski</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	<b>Ray O'Connell</b>
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Nathan L. Woodring</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Louis J. Hershman</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	Write-In
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Nat Hyman</b>	Write-In
<b>Luiz Garcia</b>	
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>John Rosario</b>	Write-In
<b>Courtney A. Robinson</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Ed Zucal</b>	<b>Jeff Glazier</b>
<b>John Rosario</b>	Write-In
<b>Eugene McDuffie</b>	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Jessica Lee Ortiz</b>	<b>Phoebe D. Harris</b>
<b>Daniel A. Buglio</b>	<b>Cheryl Johnson Watts</b>
<b>Kenneth P. Heffentrager</b>	<b>Robert Walker</b>
<b>Cynthia Mota</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Julio A. Guridy</b>	<b>Lisa A. Conover</b>
<b>Daryl L. Hendricks</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>John Rosario</b>	Write-In
<b>Courtney A. Robinson</b>	
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 17th Ward, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Allentown, 17th Ward, 2nd District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	Write-In
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
	Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Allentown, 17th Ward, 3rd District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Courtney A. Robinson</b>	
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Marialaura Picchetti</b>
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	
Write-In	

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Allentown, 17th Ward, 4th District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
  - Items in red are races that were left blank or incomplete.
  - If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
  5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Ina Berman</b>
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Keith B. Wexler</b>
<b>Phoebe D. Harris</b>	<b>Virginia Picchietti</b>
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 17th Ward, 4th District (Parkland)**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017 Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
<b>Louis J. Hershman</b>	<b>David M. Caruth</b>
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
	<b>Marie Maritch</b>
	<b>Sheikh Afzal</b>
	<b>Jay Rohatgi</b>
	<b>David J. Hein</b>
	Write-In
	Write-In
	Write-In
	Write-In
	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
	Write-In
	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Ina Berman</b>
Write-In	
<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Keith B. Wexler</b>
<b>Marc Posegay</b>	<b>Virginia Picchietti</b>
<b>Sheikh Afzal</b>	Write-In
<b>Jay Rohatgi</b>	
<b>Marie Maritch</b>	
<b>Linda Perlman-McKenna</b>	
<b>David J. Hein</b>	
<b>Robert M. Cohen</b>	
<b>Keith Massie</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Ina Berman</b>
Write-In	
<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Keith B. Wexler</b>
<b>Marc Posegay</b>	<b>Virginia Picchietti</b>
<b>Sheikh Afzal</b>	Write-In
<b>Jay Rohatgi</b>	
<b>Marie Maritch</b>	
<b>Linda Perlman-McKenna</b>	
<b>David J. Hein</b>	
<b>Robert M. Cohen</b>	
<b>Keith Massie</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 18th Ward, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
  - Items in red are races that were left blank or incomplete.
  - If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
  5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  - Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i>	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	Write-In
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Phoebe D. Harris</b>	
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Paul Bednarczyk</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 18th Ward, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
  - Items in red are races that were left blank or incomplete.
  - If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
  5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  - Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>John Rosario</b>	<b>Courtney A. Robinson</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	
<b>Robert Walker</b>	
<b>Sara Jane Brace</b>	
<b>Lisa A. Conover</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 18th Ward, 2nd District (Parkland)**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
- To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
- Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
- Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nat Hyman</b>
Write-In	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Luiz Garcia</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 4 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 4 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Geoffrey Brace</b>	<b>Ed Zucal</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John Rosario</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Ed Pawlowski</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Ray O'Connell</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
Write-In	
	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
	<b>John Rosario</b>
	<b>Courtney A. Robinson</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
<b>Louis J. Hershman</b>	<b>David M. Caruth</b>
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
	<b>Marie Maritch</b>
	<b>Sheikh Afzal</b>
	<b>Jay Rohatgi</b>
	<b>David J. Hein</b>
	Write-In
	Write-In
	Write-In
	Write-In
	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
	Write-In
	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Marc Posegay</b>	
<b>Sheikh Afzal</b>	
<b>Jay Rohatgi</b>	
<b>Marie Maritch</b>	
<b>Linda Perlman-McKenna</b>	
<b>David J. Hein</b>	
<b>Robert M. Cohen</b>	
<b>Keith Massie</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Marc Posegay</b>	
<b>Sheikh Afzal</b>	
<b>Jay Rohatgi</b>	
<b>Marie Maritch</b>	
<b>Linda Perlman-McKenna</b>	
<b>David J. Hein</b>	
<b>Robert M. Cohen</b>	
<b>Keith Massie</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 19th Ward, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>

Ballot Page 1 of 3

Next

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Robert E. Smith Jr.</b></p> <p>Write-In</p>
	<p><b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO</p> <p><b>David Howells Jr.</b></p> <p>Write-In</p>

Ballot Page 1 of 3

Next

<p><b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Dennis LeRoy Pearson</b></p> <p><b>Basilio Bonilla Jr.</b></p> <p><b>Amy Zanelli</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Ed Zucal</b></p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Eugene McDuffie</b></p> <p><b>Jessica Lee Ortiz</b></p> <p><b>Daniel A. Buglio</b></p> <p><b>Kenneth P. Heffentrager</b></p> <p><b>Cynthia Mota</b></p> <p><b>Julio A. Guridy</b></p> <p><b>Daryl L. Hendricks</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO</p> <p><b>David Howells Jr.</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Courtney A. Robinson</b></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Charles F. Thiel</b></p> <p><b>Joshua Siegel</b></p> <p><b>Siobhan Sam Bennett</b></p> <p><b>David S. Jones Sr.</b></p> <p><b>Ed Pawlowski</b></p> <p><b>Ray O'Connell</b></p> <p><b>Nathan L. Woodring</b></p> <p>Write-In</p>	

Back

Ballot Page 2 of 3

Next

<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Nat Hyman</b></p> <p><b>Luiz Garcia</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	

Back

Ballot Page 2 of 3

Next

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Jeff Glazier</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	
<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	

Back

Ballot Page 3 of 3

Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 19th Ward, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>David Howells Jr.</b>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Ed Zucal</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>John Rosario</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>David Howells Jr.</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	Write-In
<b>Ed Pawlowski</b>	Write-In
<b>Ray O'Connell</b>	Write-In
<b>Nathan L. Woodring</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
<b>John Rosario</b>	<b>John Rosario</b>
<b>Courtney A. Robinson</b>	<b>Courtney A. Robinson</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Luiz Garcia</b>	<b>Robert Walker</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Mary Alice Wescoe</b>
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	<b>Mary Alice Wescoe</b>
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Allentown, 19th Ward, 3rd District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Robert E. Smith Jr.</b></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO</p> <p><b>David Howells Jr.</b></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 Next

<p><b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Dennis LeRoy Pearson</b></p> <p><b>Basilio Bonilla Jr.</b></p> <p><b>Amy Zanelli</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Ed Zucal</b></p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Eugene McDuffie</b></p> <p><b>Jessica Lee Ortiz</b></p> <p><b>Daniel A. Buglio</b></p> <p><b>Kenneth P. Heffentrager</b></p> <p><b>Cynthia Mota</b></p> <p><b>Julio A. Guridy</b></p> <p><b>Daryl L. Hendricks</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	
<p><b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO</p> <p><b>David Howells Jr.</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Courtney A. Robinson</b></p> <p>Write-In</p>	
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Charles F. Thiel</b></p> <p><b>Joshua Siegel</b></p> <p><b>Siobhan Sam Bennett</b></p> <p><b>David S. Jones Sr.</b></p> <p><b>Ed Pawlowski</b></p> <p><b>Ray O'Connell</b></p> <p><b>Nathan L. Woodring</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Nat Hyman</b></p> <p><b>Luiz Garcia</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Jeff Glazier</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
--	--

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Allentown, 19th Ward, 4th District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>	
<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Robert E. Smith Jr.</b></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO</p> <p><b>David Howells Jr.</b></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<p><b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Dennis LeRoy Pearson</b></p> <p><b>Basilio Bonilla Jr.</b></p> <p><b>Amy Zanelli</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Ed Zucal</b></p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Eugene McDuffie</b></p> <p><b>Jessica Lee Ortiz</b></p> <p><b>Daniel A. Buglio</b></p> <p><b>Kenneth P. Heffentrager</b></p> <p><b>Cynthia Mota</b></p> <p><b>Julio A. Guridy</b></p> <p><b>Daryl L. Hendricks</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO</p> <p><b>David Howells Jr.</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>John Rosario</b></p> <p><b>Courtney A. Robinson</b></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Charles F. Thiel</b></p> <p><b>Joshua Siegel</b></p> <p><b>Siobhan Sam Bennett</b></p> <p><b>David S. Jones Sr.</b></p> <p><b>Ed Pawlowski</b></p> <p><b>Ray O'Connell</b></p> <p><b>Nathan L. Woodring</b></p> <p>Write-In</p>	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Nat Hyman</b></p> <p><b>Luiz Garcia</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Louis J. Hershman</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Jeff Glazier</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Phoebe D. Harris</b></p> <p><b>Cheryl Johnson Watts</b></p> <p><b>Robert Walker</b></p> <p><b>Sara Jane Brace</b></p> <p><b>Lisa A. Conover</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	
<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<p><b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 19th Ward, 5th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  - Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.
  - Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>David Howells Jr.</b>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Ed Zucal</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>John Rosario</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>David Howells Jr.</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	Write-In
<b>Ed Pawlowski</b>	Write-In
<b>Ray O'Connell</b>	Write-In
<b>Nathan L. Woodring</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
<b>John Rosario</b>	<b>John Rosario</b>
<b>Courtney A. Robinson</b>	<b>Courtney A. Robinson</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Luiz Garcia</b>	<b>Robert Walker</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	<b>Sheri Bushner</b>
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	<b>Sheri Bushner</b>
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 19th Ward, 5th District (Salisbury)**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>David Howells Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Ed Zucal</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>John Rosario</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jessica Lee Ortiz</b>
<b>David Howells Jr.</b>	<b>Daniel A. Buglio</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
<b>David S. Jones Sr.</b>	Write-In
<b>Ed Pawlowski</b>	Write-In
<b>Ray O'Connell</b>	Write-In
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
Write-In	
<b>John Rosario</b>	<b>Courtney A. Robinson</b>
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Joseph D. Gnall</b>
<b>Luiz Garcia</b>	<b>George J. Gatanis</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Mary L. Ziegler</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Joseph D. Gnall</b>	<b>Sheri Bushner</b>
<b>Mary L. Ziegler</b>	Write-In
<b>Audrey H. Frick</b>	
<b>George J. Gatanis</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Joseph D. Gnall</b>	<b>Sheri Bushner</b>
<b>Mary L. Ziegler</b>	Write-In
<b>Audrey H. Frick</b>	
<b>George J. Gatanis</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Allentown, 19th Ward, 6th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>David Howells Jr.</b>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Ed Zucal</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>John Rosario</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Eugene McDuffie</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-04 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-04 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Daniel A. Buglio</b>
<b>David Howells Jr.</b>	<b>Kenneth P. Heffentrager</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Cynthia Mota</b>
<b>Charles F. Thiel</b>	<b>Julio A. Guridy</b>
<b>Joshua Siegel</b>	<b>Daryl L. Hendricks</b>
<b>Siobhan Sam Bennett</b>	Write-In
<b>David S. Jones Sr.</b>	Write-In
<b>Ed Pawlowski</b>	Write-In
<b>Ray O'Connell</b>	<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO
<b>Nathan L. Woodring</b>	<b>John Rosario</b>
Write-In	
<b>Courtney A. Robinson</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Nat Hyman</b>	<b>Sara Jane Brace</b>
<b>Luiz Garcia</b>	<b>Robert Walker</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Council</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Joseph Hilliard</b>
<b>Louis J. Hershman</b>	Write-In
Write-In	
<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>City Controller</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeff Glazier</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Allentown School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Allentown Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phoebe D. Harris</b>	Write-In
<b>Cheryl Johnson Watts</b>	Write-In
<b>Robert Walker</b>	Write-In
<b>Sara Jane Brace</b>	Write-In
<b>Lisa A. Conover</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Bethlehem, 10th Ward

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen. The card should be face-up with the arrow pointing left. Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection. To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017 Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla. Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección. Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  - Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.
  - Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Robert E. Smith Jr.</b></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<p><b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Dennis LeRoy Pearson</b></p> <p><b>Basilio Bonilla Jr.</b></p> <p><b>Amy Zanelli</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Adam R. Waldron</b></p> <p><b>Bryan Callahan</b></p> <p><b>Olga Negron</b></p> <p><b>Eric Evans</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO</p> <p><b>Wayne Maura</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>George Yasso</b></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Robert J. Donchez</b></p> <p>Write-In</p>	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES</p> <p><b>Shannon L. Patrick</b></p> <p><b>Michael E. Faccinetto</b></p> <p><b>Angela T. Sinkler</b></p> <p><b>John F. Gallagher</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Director</b> Bethlehem School District District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Director Escolar</b> Distrito Escolar Bethlehem Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Rogelio Ortiz</b></p> <p>Write-In</p>
<p><b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES</p> <p><b>Michael E. Faccinetto</b></p> <p><b>Shannon L. Patrick</b></p> <p><b>Angela T. Sinkler</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>School Director</b> Bethlehem School District District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Director Escolar</b> Distrito Escolar Bethlehem Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Rogelio Ortiz</b></p> <p>Write-In</p>	
<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	
--	--

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Bethlehem, 11th Ward

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
4. Touch "Back" to review previous pages.  
On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i>	
<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>	
<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>	
<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	
<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Adam R. Waldron</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Bryan Callahan</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Olga Negron</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Wayne Maura</b>	<b>George Yasso</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Robert J. Donchez</b>	
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Shannon L. Patrick</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Michael E. Faccinnetto</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John F. Gallagher</b>
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinnetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>Back</b>	<b>Next</b>
-------------	-------------



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Bethlehem, 12th Ward, 1st District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
4. Touch "Back" to review previous pages.  
On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017 Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este botón, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Adam R. Waldron</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Bryan Callahan</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Olga Negron</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Wayne Maura</b>	<b>Eric Evans</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Robert J. Donchez</b>	<b>George Yasso</b>
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Shannon L. Patrick</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinnetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Stephen John Chaszar</b>
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinnetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Stephen John Chaszar</b>
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Bethlehem, 12th Ward, 2nd District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
4. Touch "Back" to review previous pages.  
On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017 Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Adam R. Waldron</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Bryan Callahan</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Olga Negron</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Wayne Maura</b>	<b>George Yasso</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Robert J. Donchez</b>	<b>Eric Evans</b>
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Shannon L. Patrick</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Michael E. Faccinnetto</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John F. Gallagher</b>
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinnetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Ballot Page 3 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinnetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Bethlehem, 13th Ward, 1st District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Adam R. Waldron</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Bryan Callahan</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Olga Negron</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Wayne Maura</b>	<b>George Yasso</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
<b>Robert J. Donchez</b>	
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Shannon L. Patrick</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Michael E. Faccinetto</b>
Write-In	
<b>School Director</b> Bethlehem School District District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Director Escolar</b> Distrito Escolar Bethlehem Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In	
<b>Rogelio Ortiz</b>	<b>John F. Gallagher</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Michael E. Faccinetto</b>	Write-In
<b>Shannon L. Patrick</b>	
<b>Angela T. Sinkler</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>School Director</b> Bethlehem School District District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Director Escolar</b> Distrito Escolar Bethlehem Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Rogelio Ortiz</b>	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	

Ballot Page 3 of 3 Next

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**City of Bethlehem, 13th Ward, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
4. Touch "Back" to review previous pages.  
On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017 Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i>	
<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>	
<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>	
<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	
<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Adam R. Waldron</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Bryan Callahan</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Olga Negron</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Wayne Maura</b>	<b>George Yasso</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Robert J. Donchez</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Shannon L. Patrick</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Michael E. Faccinetto</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John F. Gallagher</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Back</b>	<b>Next</b>
-------------	-------------





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Bethlehem, 13th Ward, 3rd District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i>	
<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>	
<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>	
<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	
<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Adam R. Waldron</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Bryan Callahan</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Olga Negron</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Eric Evans</b>
<b>Wayne Maura</b>	Write-In
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Robert J. Donchez</b>	<b>George Yasso</b>
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Shannon L. Patrick</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Michael E. Faccinnetto</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John F. Gallagher</b>
Write-In	
<b>Joanne M. Schultz</b>	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinnetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Denise Stangl</b>
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Debra O'Donnell</b>
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>Back</b>	<b>Next</b>
-------------	-------------



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Bethlehem, 13th Ward, 4th District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Adam R. Waldron</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Bryan Callahan</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Olga Negron</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Wayne Maura</b>	<b>George Yasso</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
<b>Robert J. Donchez</b>	
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Shannon L. Patrick</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinnetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>John Fenstermacher</b>
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinnetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>John Fenstermacher</b>
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Bethlehem, 13th Ward, 5th District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
4. Touch "Back" to review previous pages.  
On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Adam R. Waldron</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Bryan Callahan</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Olga Negron</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Wayne Maura</b>	<b>Eric Evans</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Robert J. Donchez</b>	<b>George Yasso</b>
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Shannon L. Patrick</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinnetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Judith Rifkin</b>
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Walter D. Tindall</b>
Write-In

Ballot Page 3 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinnetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Judith Rifkin</b>
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Walter D. Tindall</b>
Write-In

Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Bethlehem, 13th Ward, 6th District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
4. Touch "Back" to review previous pages.  
On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Adam R. Waldron</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Bryan Callahan</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Olga Negron</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Wayne Maura</b>	<b>Eric Evans</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Robert J. Donchez</b>	<b>George Yasso</b>
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Shannon L. Patrick</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Michael E. Faccinnetto</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John F. Gallagher</b>
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinnetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinnetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Bethlehem, 13th Ward, 7th District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
4. Touch "Back" to review previous pages.  
On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Adam R. Waldron</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Bryan Callahan</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Olga Negron</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Wayne Maura</b>	<b>Eric Evans</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Wayne Maura</b>	<b>Eric Evans</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Robert J. Donchez</b>	<b>George Yasso</b>
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Shannon L. Patrick</b>	<b>Michael E. Faccinnetto</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Shannon L. Patrick</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Michael E. Faccinnetto</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>John F. Gallagher</b>
Write-In	
<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinnetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Elizabeth B. Sterner</b>
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinnetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Elizabeth B. Sterner</b>
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
City of Bethlehem, 13th Ward, 8th District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
4. Touch "Back" to review previous pages.  
On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017 Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Adam R. Waldron</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Bryan Callahan</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Olga Negron</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Eric Evans</b>
<b>Wayne Maura</b>	Write-In
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Robert J. Donchez</b>	<b>George Yasso</b>
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	
<b>City Council</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Consejo de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Shannon L. Patrick</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>City Controller</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Contralor de la Ciudad</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Michael E. Faccinetto</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John F. Gallagher</b>
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Verna Nancy Mascolo</b>
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Michael E. Faccinetto</b>
<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Verna Nancy Mascolo</b>
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017 in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania

## Borough of Alburtis

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen. The card should be face-up with the arrow pointing left. Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection. To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla. Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección. Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.
  - Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Michael Faulkner</b>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Shoaib Chaudhary</b>	<b>Hector Vazquez</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Council Member</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Miembro del Consejo</b> Término de Dos Años Vote por UNO
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Vanessa Taggart</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Kathleen Palmer</b>	<b>Samantha Trexler</b>
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Steven R. Hill</b>	<b>Wally R. Vinovskis</b>
<b>John J. Aleszczyk</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Council Member</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Miembro del Consejo</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Alan Earnshaw</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Adam Smith</b>
<b>Ellen Zimmer Lewis</b>
<b>Z.W. Munson</b>
<b>Alisa Bowman</b>
<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Alan Earnshaw</b>
<b>Wally R. Vinovskis</b>
Write-In
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Adam Smith</b>
<b>Ellen Zimmer Lewis</b>
<b>Z.W. Munson</b>
<b>Alisa Bowman</b>
<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Alan Earnshaw</b>
<b>Wally R. Vinovskis</b>
Write-In
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Catasauqua, 1st District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.
  - To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.
  - Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Deb Mellish</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Alfred A. Regits</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Christine Weaver</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Michael D. D'Amore</b>	<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Dale K. Hein</b>
Write-In	
<b>Jason M. Bashaw</b>	<b>James R. Delbertis</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Two Year Term Vote for not more than TWO <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Dos Años Vote por no más de DOS
<b>Barbara A. Schlegel</b>	<b>Dale K. Hein</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>James R. Delbertis</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Dale K. Hein</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Two Year Term Vote for not more than TWO <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Dos Años Vote por no más de DOS
<b>Dale K. Hein</b>
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Kathleen Knecht</b>
<b>Sharon Kressler</b>
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dale K. Hein</b>
Write-In
Write-In
Write-In
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Catasauqua, 2nd District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Michael D. D'Amore</b>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Deb Mellish</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Alfred A. Regits</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Christine Weaver</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Michael D. D'Amore</b>	Write-In
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Two Year Term Vote for not more than TWO <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Dos Años Vote por no más de DOS
<b>Barbara A. Schlegel</b>	<b>Dale K. Hein</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>James R. Delbertis</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Dale K. Hein</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Two Year Term Vote for not more than TWO <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Dos Años Vote por no más de DOS
<b>Dale K. Hein</b>
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dale K. Hein</b>
Write-In
Write-In
Write-In
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Catasauqua, 3rd District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Michael D. D'Amore</b>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Deb Mellish</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Alfred A. Regits</b>
<b>Amy Zanelli</b>	<b>Christine Weaver</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Michael D. D'Amore</b>	Write-In
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Two Year Term Vote for not more than TWO <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Dos Años Vote por no más de DOS
<b>Barbara A. Schlegel</b>	<b>Dale K. Hein</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>James R. Delbertis</b>	<b>Diane Laubach</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Two Year Term Vote for not more than TWO <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Dos Años Vote por no más de DOS
<b>Dale K. Hein</b>
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Marian E. DeLong</b>
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dale K. Hein</b>
Write-In
Write-In
Write-In
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Coopersburg**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>John Donches</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nathan Brown</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Gary Hovis</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Kathleen Parsons</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Anita K. Desai</b>
<b>Benjamin Craig</b>	<b>Mary Ann Nord</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jennifer L. Smith</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Richard Nalichowski</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Helen Yeager</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Joe Ellenberger</b>	<b>Mary Ann Nord</b>
<b>Paul Dietz</b>	<b>Jennifer L. Smith</b>
<b>Dennis Michael Balascak</b>	<b>Anita K. Desai</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Kristina Bealer</b>	Write-In
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Anna Ellenberger</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Coplay, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Bob Elbich</b>	<b>Jeffrey P. Deutsch</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dean Molitoris</b>	<b>William Fonzone Sr.</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Wayne A. Grim</b>
<b>Louis L. Bodish</b>	Write-In
<b>Carl Luckenbach</b>	Write-In
<b>Charles Sodl</b>	Write-In
<b>Stephen J. Burker</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Ruth Thomson</b>
<b>Wayne A. Grim</b>	Write-In
<b>George Makhoul</b>	
<b>William Fonzone Sr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Back</b>	<b>Next</b>
-------------	-------------

Ballot Page 3 of 3

<b>Back</b>	<b>Next</b>
-------------	-------------

Ballot Page 3 of 3



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Coplay, 2nd District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	Write-In
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Bob Elbich</b>	<b>Jeffrey P. Deutsch</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dean Molitoris</b>	<b>William Fonzone Sr.</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Louis L. Bodish</b>	<b>Beverly J. Miller</b>
<b>Carl Luckenbach</b>	Write-In
<b>Charles Sodl</b>	Write-In
<b>Stephen J. Burker</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	Write-In
<b>Wayne A. Grim</b>	Write-In
<b>George Makhoul</b>	Write-In
<b>William Fonzone Sr.</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jocelyn M. Wedge</b>
<b>Joan Witko</b>
Write-In

Ballot Page 3 of 3 Next

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Emmaus, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Alisa Bowman</b>
<b>Roy D. Anders Jr.</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Shana Baumgartner</b>	<b>Alan Earnshaw</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Wally R. Vinovskis</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Wally R. Vinovskis</b>
<b>Lee Ann Gilbert</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Alisa Bowman</b>
<b>Brent Labenberg</b>	<b>Z.W. Munson</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Bernadette Jerry</b>	Write-In
<b>Dennis Gouldy</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania

## Borough of Emmaus, 2nd District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	Write-In
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>John Donches</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Nathan Brown</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Alisa Bowman</b>
<b>Roy D. Anders Jr.</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Shana Baumgartner</b>	<b>Alan Earnshaw</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Wally R. Vinovskis</b>
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Wally R. Vinovskis</b>
<b>Lee Ann Gilbert</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Alisa Bowman</b>
<b>Brent Labenberg</b>	<b>Z.W. Munson</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Bernadette Jerry</b>	Write-In
<b>Dennis Gouldy</b>	
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Marjo Holtzhafer</b>
<b>Michele M. Eyer</b>
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Marjo Holtzhafer</b>
<b>Michele M. Eyer</b>
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Emmaus, 3rd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017 Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Ellen Zimmer Lewis</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Z.W. Munson</b>
<b>Roy D. Anders Jr.</b>	<b>Alisa Bowman</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Sherrine M. Eid</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Wally R. Vinovskis</b>
<b>Lee Ann Gilbert</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Alisa Bowman</b>
<b>Brent Labenberg</b>	<b>Z.W. Munson</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Bernadette Jerry</b>	Write-In
<b>Dennis Gouldy</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Emmaus, 4th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017 Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Alisa Bowman</b>
<b>Roy D. Anders Jr.</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Shana Baumgartner</b>	<b>Alan Earnshaw</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Wally R. Vinovskis</b>
<b>Mary Ann Aten</b>	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Wally R. Vinovskis</b>
<b>Lee Ann Gilbert</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Alisa Bowman</b>
<b>Brent Labenberg</b>	<b>Z.W. Munson</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Bernadette Jerry</b>	Write-In
<b>Dennis Gouldy</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Joanne C. Andrews</b>
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Joanne C. Andrews</b>
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Emmaus, 5th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Ellen Zimmer Lewis</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Z.W. Munson</b>
<b>Roy D. Anders Jr.</b>	<b>Alisa Bowman</b>
<b>Shana Baumgartner</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Wally R. Vinovskis</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Wally R. Vinovskis</b>
<b>Lee Ann Gilbert</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Alisa Bowman</b>
<b>Brent Labenberg</b>	<b>Z.W. Munson</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Bernadette Jerry</b>	<b>Paulette Labenberg</b>
<b>Dennis Gouldy</b>	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Emmaus, 6th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>John Donches</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Nathan Brown</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Alisa Bowman</b>
<b>Roy D. Anders Jr.</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Shana Baumgartner</b>	<b>Alan Earnshaw</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Wally R. Vinovskis</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Wally R. Vinovskis</b>
<b>Lee Ann Gilbert</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Alisa Bowman</b>
<b>Brent Labenberg</b>	<b>Z.W. Munson</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Bernadette Jerry</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Dennis Gouldy</b>	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania

## Borough of Fountain Hill, 1st District

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  - Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Helen M. Halleman</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	Write-In
<b>Amy Zanelli</b>	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Wayne Maura</b>	<b>Thomas J. Redding Jr.</b>
Write-In	Write-In
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	<b>Michael E. Faccinetto</b>
	<b>Shannon L. Patrick</b>
	<b>Angela T. Sinkler</b>
	Write-In
	Write-In
	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Michael E. Faccinetto</b>
<b>Philip Trabel</b>	<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In	<b>John F. Gallagher</b>
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Director</b> Bethlehem School District District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Director Escolar</b> Distrito Escolar Bethlehem Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	<b>Rogelio Ortiz</b>
	Write-In
	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Director</b> Bethlehem School District District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Director Escolar</b> Distrito Escolar Bethlehem Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Rogelio Ortiz</b>
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Claudette Decker</b>
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Beverly K.R. Koch</b>
<b>Rose Marie McLaughlin</b>
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Fountain Hill, 2nd District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  - Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Helen M. Halleman</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	Write-In
<b>Amy Zanelli</b>	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Wayne Maura</b>	<b>Thomas J. Redding Jr.</b>
Write-In	Write-In
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	<b>Michael E. Faccinetto</b>
	<b>Shannon L. Patrick</b>
	<b>Angela T. Sinkler</b>
	Write-In
	Write-In
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Michael E. Faccinetto</b>
<b>Philip Trabel</b>	<b>Angela T. Sinkler</b>
Write-In	<b>John F. Gallagher</b>
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Director</b> Bethlehem School District District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Director Escolar</b> Distrito Escolar Bethlehem Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	<b>Rogelio Ortiz</b>
	Write-In
	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>School Director</b> Bethlehem School District District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Director Escolar</b> Distrito Escolar Bethlehem Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Rogelio Ortiz</b>
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Giuseppe Parascandolo</b>
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Bonnie Parascandolo</b>
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Fountain Hill, 3rd District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Helen M. Halleman</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	Write-In
<b>Amy Zanelli</b>	Write-In
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-06 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-06 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Wayne Maura</b>	<b>Thomas J. Redding Jr.</b>
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	
<b>Michael E. Faccinetto</b>	<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Angela T. Sinkler</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors At Large</b> Bethlehem School District Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Directores Escolar en General</b> Distrito Escolar Bethlehem Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Shannon L. Patrick</b>
<b>Philip Trabel</b>	<b>Michael E. Faccinetto</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>John F. Gallagher</b>
Write-In	
<b>School Director</b> Bethlehem School District District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Director Escolar</b> Distrito Escolar Bethlehem Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Rogelio Ortiz</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Director</b> Bethlehem School District District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Director Escolar</b> Distrito Escolar Bethlehem Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Rogelio Ortiz</b>	Write-In
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
--	----------

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Macungie**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	<b>Cynthia Hartzell</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	<b>Ellen Zimmer Lewis</b>
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
<b>Cynthia Bogert</b>	<b>Alisa Bowman</b>
Write-In	<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Alan Earnshaw</b>
<b>Barry Bloch</b>	<b>Wally R. Vinovskis</b>
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Harry Buchin</b>
Write-In	Write-In
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Ronald Conrad</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
Write-In	<b>Wally R. Vinovskis</b>
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Adam Smith</b>
<b>Roseann C. Schleicher</b>	<b>Alisa Bowman</b>
Write-In	Write-In
<b>Alma Akinjiola</b>	<b>Z.W. Munson</b>
Write-In	Write-In
<b>John Yerman</b>	<b>Alan Earnshaw</b>
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jane M. Leeser</b>
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Slatington, 1st District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Bob Elbich</b>	<b>Michael J. Brogan Sr.</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Council Members</b> Two Year Term Vote for not more than TWO <b>Miembros del Consejo</b> Término de Dos Años Vote por no más de DOS
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Melvin R. Gildner</b>
<b>Preston S. O'Connor</b>	<b>Michael J. Brogan Sr.</b>
<b>Tom Creighton</b>	Write-In
<b>Angelique Papay Bailey</b>	Write-In
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Council Members</b> Two Year Term Vote for not more than TWO <b>Miembros del Consejo</b> Término de Dos Años Vote por no más de DOS
<b>Robert W. Williams</b>	Write-In
<b>Angelique Papay Bailey</b>	Write-In
<b>Tom Creighton</b>	
<b>Preston S. O'Connor</b>	
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Walter Niedermeyer</b>	<b>Robert J. Keegan Jr.</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Gary S. Fedorcha</b>
<b>Jon W. Rinker</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>School Directors</b> Northern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Gary S. Fedorcha</b>
<b>Robert J. Keegan Jr.</b>
Write-In
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Slatington, 2nd District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES
<b>Bob Elbich</b>	<b>Michael J. Brogan Sr.</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Council Members</b> Two Year Term Vote for not more than TWO <b>Miembros del Consejo</b> Término de Dos Años Vote por no más de DOS
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Melvin R. Gildner</b>
<b>Preston S. O'Connor</b>	<b>Michael J. Brogan Sr.</b>
<b>Tom Creighton</b>	Write-In
<b>Angelique Papay Bailey</b>	Write-In
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Council Members</b> Two Year Term Vote for not more than TWO <b>Miembros del Consejo</b> Término de Dos Años Vote por no más de DOS
<b>Robert W. Williams</b>	Write-In
<b>Angelique Papay Bailey</b>	Write-In
<b>Tom Creighton</b>	
<b>Preston S. O'Connor</b>	
Write-In	
<b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Walter Niedermeyer</b>	<b>Robert J. Keegan Jr.</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Gary S. Fedorcha</b>
<b>Jon W. Rinker</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>School Directors</b> Northern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Gary S. Fedorcha</b>
<b>Robert J. Keegan Jr.</b>
Write-In
Write-In
Write-In
Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Wanda Owens</b>
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Donald Owens</b>
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Borough of Slatington, 3rd District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalador arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este botón, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Marc J. Grammes</b></p> <p>Write-In</p>

Ballot Page 1 of 3 Next

<p><b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Bob Elbich</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES</p> <p><b>Michael J. Brogan Sr.</b></p> <p><b>Melvin R. Gildner</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO</p> <p><b>Robert W. Williams</b></p> <p><b>Preston S. O'Connor</b></p> <p><b>Tom Creighton</b></p> <p><b>Angelique Papay Bailey</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Council Members</b> Two Year Term Vote for not more than TWO <b>Miembros del Consejo</b> Término de Dos Años Vote por no más de DOS</p> <p><b>Melvin R. Gildner</b></p> <p><b>Michael J. Brogan Sr.</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<p><b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO</p> <p><b>Robert W. Williams</b></p> <p><b>Angelique Papay Bailey</b></p> <p><b>Tom Creighton</b></p> <p><b>Preston S. O'Connor</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Council Members</b> Two Year Term Vote for not more than TWO <b>Miembros del Consejo</b> Término de Dos Años Vote por no más de DOS</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Mayor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Alcalde</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Walter Niedermeyer</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Dos Años Vote por UNO</p> <p><b>Reta M. Stein</b></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES</p> <p><b>Jon W. Rinker</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Northern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Robert J. Keegan Jr.</b></p> <p><b>Gary S. Fedorcha</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<p><b>School Directors</b> Northern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Gary S. Fedorcha</b></p> <p><b>Robert J. Keegan Jr.</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>

Back Ballot Page 3 of 3 Next

<p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>
--

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Hanover**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
4. Touch "Back" to review previous pages.  
On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Robert E. Smith Jr.</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Michael D. D'Amore</b>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 3 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 3 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis LeRoy Pearson</b>	<b>Dale K. Hein</b>
<b>Basilio Bonilla Jr.</b>	<b>Jason M. Bashaw</b>
<b>Amy Zanelli</b>	Write-In
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-05 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-05 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Two Year Term Vote for not more than TWO <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Dos Años Vote por no más de DOS
<b>Michael D. D'Amore</b>	<b>Dale K. Hein</b>
Write-In	
<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Bruce E. Paulus</b>	<b>Diane S. Szabo</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Council Members</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Miembros del Consejo</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>H. Curtis Wegfahrt</b>	Write-In
<b>Bob Heimbecker</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>School Directors</b> Catasauqua Area School District Two Year Term Vote for not more than TWO <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Catasauqua Area Término de Dos Años Vote por no más de DOS
<b>Dale K. Hein</b>	<b>Dale K. Hein</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Heidelberg**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen. The card should be face-up with the arrow pointing left. Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection. To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla. Meta la tarjeta con el señalador arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección. Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.
  - Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este botón, sus votos están registrados, y no puede cambiar más.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	Write-In
Write-In	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	Write-In
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	Write-In
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Bob Elbich</b>	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Robert W. Williams</b>	Write-In
<b>Preston S. O'Connor</b>	Write-In
<b>Tom Creighton</b>	<b>School Directors</b> Northwestern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northwestern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Angelique Papay Bailey</b>	<b>Alan L. Rex</b>
Write-In	<b>Tom Nardone</b>
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Phillip Toll</b>
Write-In	<b>Marci Handwerk Piescienski</b>
<b>Supervisor</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Todd Hernandez</b>
Write-In	<b>James Warfel</b>
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In

Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Barbara Weaver</b>
Write-In	Write-In
<b>Angelique Papay Bailey</b>	<b>School Directors</b> Northwestern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northwestern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Preston S. O'Connor</b>	<b>Alan L. Rex</b>
Write-In	<b>Todd Hernandez</b>
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Tom Nardone</b>
<b>Steve Bachman</b>	<b>James Warfel</b>
Write-In	<b>Phillip Toll</b>
<b>Supervisor</b> Two Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Dos Años Vote por UNO	<b>Marci Handwerk Piescienski</b>
<b>Jonathan Jakum</b>	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phyllis A. Breining</b>	<b>Esther J. Trexler</b>
Write-In	Write-In

Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

Ballot Page 3 of 3 Next

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Lynn Amundson</b>
<b>Jaclyn Kulp</b>
Write-In

Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lower Macungie, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Michael Faulkner</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Alisa Bowman</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Eroilda Medina</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Richard V. Ward</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Brian Higgins</b>	<b>Wally R. Vinovskis</b>
<b>Ron Beitler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Alan Earnshaw</b>
<b>Pat Vassilaros</b>	Write-In
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Rob Hurwitz</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Arlene Hurwitz</b>
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lower Macungie, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Michael Faulkner</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Alisa Bowman</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Richard V. Ward</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Brian Higgins</b>	<b>Wally R. Vinovskis</b>
<b>Ron Beitler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Alan Earnshaw</b>
<b>Pat Vassilaros</b>	Write-In
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Susan Terry Keller</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lower Macungie, 3rd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Donna R. Butler</b>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Alisa Bowman</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Richard V. Ward</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Brian Higgins</b>	<b>Wally R. Vinovskis</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Alan Earnshaw</b>
<b>Pat Vassilaros</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lower Macungie, 4th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Michael Faulkner</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Alisa Bowman</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Richard V. Ward</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Brian Higgins</b>	<b>Wally R. Vinovskis</b>
<b>Ron Beitler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Alan Earnshaw</b>
<b>Pat Vassilaros</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Kathleen McGhee</b>
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Joy Gaumer</b>
<b>Amy Hales</b>
<b>Judith Godshalk</b>
<b>Joanne R. Nosal</b>
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Joy Gaumer</b>
<b>Amy Hales</b>
<b>Judith Godshalk</b>
<b>Joanne R. Nosal</b>
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lower Macungie, 5th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Michael Faulkner</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Alisa Bowman</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Pat Vassilaros</b>	<b>Karen R. White</b>
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Richard V. Ward</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Brian Higgins</b>	<b>Wally R. Vinovskis</b>
Write-In	
<b>Ron Beitler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Alan Earnshaw</b>
<b>Pat Vassilaros</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 **Next**

Ballot Page 3 of 3 **Next**

Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lower Macungie, 6th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Michael Faulkner</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Alisa Bowman</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Richard V. Ward</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Brian Higgins</b>	<b>Wally R. Vinovskis</b>
Write-In	
<b>Ron Beitler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Alan Earnshaw</b>
<b>Pat Vassilaros</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Leslie Tobin Smeltz</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lower Macungie, 7th District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>  <b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>  <b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>  <b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>  Write-In Write-In
	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>  Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>  Write-In	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>  <b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>  <b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>  <b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>  <b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>  Write-In Write-In	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Percy H. Dougherty</b>  Write-In
	<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO  <b>Michael Faulkner</b>  Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Shoaib Chaudhary</b>  Write-In	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Adam Smith</b>  <b>Ellen Zimmer Lewis</b>  <b>Z.W. Munson</b>  <b>Alisa Bowman</b>  <b>Sherrine M. Eid</b>  <b>Alan Earnshaw</b>  <b>Wally R. Vinovskis</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO  <b>Michael Faulkner</b>  Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Glenn L. Simmons</b>  Write-In
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES  Write-In Write-In Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Mary K. Simmons</b>  Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES  <b>Richard V. Ward</b>  <b>Brian Higgins</b>  <b>Ron Beitler</b>  Write-In Write-In Write-In	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Sherrine M. Eid</b>  <b>Wally R. Vinovskis</b>  <b>Adam Smith</b>  <b>Alisa Bowman</b>  <b>Z.W. Munson</b>  <b>Alan Earnshaw</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Pat Vassilaros</b>  Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

Back Ballot Page 3 of 3 Next

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lower Macungie, 8th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Donna R. Butler</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Alisa Bowman</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Richard V. Ward</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Brian Higgins</b>	<b>Wally R. Vinovskis</b>
<b>Ron Beitler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Alan Earnshaw</b>
<b>Pat Vassilaros</b>	Write-In
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Mary Kellogg</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lower Macungie, 9th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Donna R. Butler</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-2-03 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-2-03 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
<b>Donna R. Butler</b>	<b>Alisa Bowman</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Richard V. Ward</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
<b>Brian Higgins</b>	<b>Wally R. Vinovskis</b>
<b>Ron Beitler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Alan Earnshaw</b>
<b>Pat Vassilaros</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lower Macungie, 10th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017 Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	Write-In
Write-In	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	Write-In
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	Write-In
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Michael Faulkner</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	Write-In
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Alisa Bowman</b>
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Richard V. Ward</b>	<b>Sherrine M. Eid</b>
Write-In	Write-In
<b>Brian Higgins</b>	<b>Wally R. Vinovskis</b>
Write-In	Write-In
<b>Ron Beitler</b>	<b>Adam Smith</b>
Write-In	Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Z.W. Munson</b>
<b>Pat Vassilaros</b>	<b>Alan Earnshaw</b>
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
Write-In	<b>Carol A. Spaide</b>
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lower Milford**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Donna Wright</b>	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Kathleen Parsons</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Anita K. Desai</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Mary Ann Nord</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jennifer L. Smith</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 **Next** **Back**

<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jessica Skibicki</b>	Write-In
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	Write-In
<b>Mary Ann Nord</b>	
<b>Jennifer L. Smith</b>	
<b>Anita K. Desai</b>	
<b>Kathleen Parsons</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 **Next** **Back**

Ballot Page 3 of 3 **Next** **Back**

Ballot Page 3 of 3 **Next** **Back**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lowhill**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Marc J. Grammes</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Bob Elbich</b>	Write-In
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Robert W. Williams</b>	Write-In
<b>Preston S. O'Connor</b>	
<b>Tom Creighton</b>	<b>School Directors</b> Northwestern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northwestern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Angelique Papay Bailey</b>	<b>Alan L. Rex</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Tom Nardone</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillip Toll</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Robert W. Williams</b>	Write-In
<b>Angelique Papay Bailey</b>	
<b>Tom Creighton</b>	<b>School Directors</b> Northwestern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northwestern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Preston S. O'Connor</b>	<b>Alan L. Rex</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Todd Hernandez</b>
<b>Paul C. Fisher Jr.</b>	<b>Tom Nardone</b>
<b>Richard Hughes</b>	<b>James Warfel</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillip Toll</b>
<b>Carol A. Betz</b>	<b>Marci Handwerk Piescienski</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lynn, New Tripoli**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	Write-In
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	Write-In
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Bob Elbich</b>	Write-In
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northwestern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northwestern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Alan L. Rex</b>
<b>Preston S. O'Connor</b>	<b>Tom Nardone</b>
<b>Tom Creighton</b>	<b>Phillip Toll</b>
<b>Angelique Papay Bailey</b>	<b>Marci Handwerk Piescienski</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Todd Hernandez</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>James Warfel</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northwestern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northwestern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Alan L. Rex</b>
<b>Angelique Papay Bailey</b>	<b>Todd Hernandez</b>
<b>Tom Creighton</b>	<b>Tom Nardone</b>
<b>Preston S. O'Connor</b>	<b>James Warfel</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Phillip Toll</b>
<b>Justin N. Smith</b>	<b>Marci Handwerk Piescienski</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Mary Ann Metzger</b>	<b>John Charles Rauch</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lynn, Lynnville**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Bob Elbich</b>	Write-In
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northwestern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northwestern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Alan L. Rex</b>
<b>Preston S. O'Connor</b>	<b>Tom Nardone</b>
<b>Tom Creighton</b>	<b>Phillip Toll</b>
<b>Angelique Papay Bailey</b>	<b>Marci Handwerk Piescienski</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northwestern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northwestern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Alan L. Rex</b>
<b>Angelique Papay Bailey</b>	<b>Todd Hernandez</b>
<b>Tom Creighton</b>	<b>Tom Nardone</b>
<b>Preston S. O'Connor</b>	<b>James Warfel</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Marci Handwerk Piescienski</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Mary Ann Metzger</b>	<b>Judith A. Ritter</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jane E. Bachman</b>
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jane E. Bachman</b>
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Lynn, Jacksonville**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Bob Elbich</b>	Write-In
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northwestern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northwestern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Alan L. Rex</b>
<b>Preston S. O'Connor</b>	<b>Tom Nardone</b>
<b>Tom Creighton</b>	<b>Phillip Toll</b>
<b>Angelique Papay Bailey</b>	<b>Marci Handwerk Piescienski</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northwestern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northwestern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Alan L. Rex</b>
<b>Angelique Papay Bailey</b>	<b>Todd Hernandez</b>
<b>Tom Creighton</b>	<b>Tom Nardone</b>
<b>Preston S. O'Connor</b>	<b>James Warfel</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Marci Handwerk Piescienski</b>
<b>Justin N. Smith</b>	Write-In
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Mary Ann Metzger</b>	Write-In
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of North Whitehall, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Steve Pany</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Eric A. Neubauer</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Stephen Ewald</b>	<b>Marie Maritch</b>
<b>Dennis E. Klusaritz</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Keith Massie</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Terry Blazofsky</b>	<b>Susan Steigerwalt</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeffrey R. Dimmich</b>	<b>Sandra Sacks</b>
Write-In	
<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
<b>David M. Caruth</b>	<b>Robert M. Cohen</b>
<b>Marie Maritch</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
<b>Sheikh Afzal</b>	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Jay Rohatgi</b>	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of North Whitehall, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Steve Pany</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Eric A. Neubauer</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Stephen Ewald</b>	<b>Marie Maritch</b>
<b>Dennis E. Klusaritz</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Keith Massie</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Terry Blazofsky</b>	<b>Joanne M. Duke</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeffrey R. Dimmich</b>	<b>Shirley A. Hamm</b>
Write-In	
<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
<b>David M. Caruth</b>	<b>Robert M. Cohen</b>
<b>Marie Maritch</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
<b>Jay Rohatgi</b>	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of North Whitehall, 3rd District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Steve Pany</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Eric A. Neubauer</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Sheikh Afzal</b>
<b>Stephen Ewald</b>	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Dennis E. Klusaritz</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Keith Massie</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Terry Blazofsky</b>	Write-In
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeffrey R. Dimmich</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
<b>David M. Caruth</b>	
<b>Robert M. Cohen</b>	
<b>Marie Maritch</b>	
<b>Sheikh Afzal</b>	
<b>Jay Rohatgi</b>	
<b>David J. Hein</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of North Whitehall, 4th District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 [Next](#)

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Steve Pany</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Eric A. Neubauer</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 [Next](#)

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Sheikh Afzal</b>
<b>Stephen Ewald</b>	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Dennis E. Klusaritz</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
<b>Eric Minford</b>	<b>Keith Massie</b>
Write-In	

[Back](#) Ballot Page 2 of 3 [Next](#)

<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Terry Blazofsky</b>	Write-In
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeffrey R. Dimmich</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Linda Perlman-McKenna</b>	
<b>David M. Caruth</b>	
<b>Robert M. Cohen</b>	
<b>Marie Maritch</b>	
<b>Sheikh Afzal</b>	
<b>Jay Rohatgi</b>	
<b>David J. Hein</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

[Back](#) Ballot Page 2 of 3 [Next](#)

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Stephen R. Marushak</b>	
<b>Joan E. Miller</b>	
Write-In	

[Back](#) Ballot Page 3 of 3 [Next](#)

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Stephen R. Marushak</b>	
<b>Joan E. Miller</b>	
Write-In	

[Back](#) Ballot Page 3 of 3 [Next](#)



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of North Whitehall 5th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Steve Pany</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Eric A. Neubauer</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Stephen Ewald</b>	<b>Marie Maritch</b>
<b>Dennis E. Klusaritz</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Keith Massie</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 **Next** **Back**

<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Terry Blazofsky</b>	<b>Kim J. Roman</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeffrey R. Dimmich</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
<b>David M. Caruth</b>	<b>Robert M. Cohen</b>
<b>Marie Maritch</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
<b>Sheikh Afzal</b>	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Jay Rohatgi</b>	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 **Next** **Back**

Ballot Page 3 of 3 **Next** **Back**

Ballot Page 3 of 3 **Next** **Back**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of North Whitehall 6th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Steve Pany</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Eric A. Neubauer</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Stephen Ewald</b>	<b>Marie Maritch</b>
<b>Dennis E. Klusaritz</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Keith Massie</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Terry Blazofsky</b>	Write-In
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Jeffrey R. Dimmich</b>	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	Write-In
<b>Linda Perlman-McKenna</b>	Write-In
<b>David M. Caruth</b>	Write-In
<b>Robert M. Cohen</b>	Write-In
<b>Marie Maritch</b>	Write-In
<b>Sheikh Afzal</b>	Write-In
<b>Jay Rohatgi</b>	Write-In
<b>David J. Hein</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Salisbury, 1st Ward**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i>  <b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>  <b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>  Write-In Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>  <b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>  <b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>  Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>  Write-In	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>  <b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>  <b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>  <b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>  <b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>  Write-In Write-In	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>John Donches</b>  <b>Nathan Brown</b>  Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In	<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Joseph D. Gnall</b>  <b>Mary L. Ziegler</b>  <b>Audrey H. Frick</b>  <b>George J. Gatanis</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO  <b>Michael J. Pochron</b>  <b>Kyle B. Miller</b>  Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Linda J. Minger</b>  Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO  <b>Kyle B. Miller</b>  <b>Michael J. Pochron</b>  Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Joseph D. Gnall</b>  <b>George J. Gatanis</b>  <b>Mary L. Ziegler</b>  <b>Audrey H. Frick</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

Back Ballot Page 3 of 3 Next

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Salisbury, 2nd Ward**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>John Donches</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nathan Brown</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Joseph D. Gnall</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	<b>Mary L. Ziegler</b>
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Audrey H. Frick</b>
Write-In	
<b>Township Commissioner</b> 2nd Ward Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado de Municipio</b> Township of Salisbury Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>George J. Gatanis</b>
<b>James Seagreaves</b>	Write-In
<b>Chad Gleissl</b>	Write-In
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Linda J. Minger</b>	Write-In
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Linda J. Unger</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Joseph D. Gnall</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	<b>George J. Gatanis</b>
Write-In	
<b>Township Commissioner</b> 2nd Ward Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado de Municipio</b> Township of Salisbury Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Mary L. Ziegler</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Audrey H. Frick</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Salisbury, 3rd Ward, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.
  - To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla. Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.
  - Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>John Donches</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	<b>Nathan Brown</b>
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Joseph D. Gnall</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	<b>Mary L. Ziegler</b>
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Audrey H. Frick</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Linda J. Minger</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Michael J. Pochron</b>	Write-In
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	
<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Joseph D. Gnall</b>	
<b>George J. Gatanis</b>	
<b>Mary L. Ziegler</b>	
<b>Audrey H. Frick</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Salisbury, 3rd Ward, 2nd District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>  <b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>  <b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>  Write-In Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>  Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>  Write-In	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>  <b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>  <b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>  <b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>  <b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>  Write-In
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>John Donches</b>  <b>Nathan Brown</b>  Write-In
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>  Write-In Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In	<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Joseph D. Gnall</b>  <b>Mary L. Ziegler</b>  <b>Audrey H. Frick</b>  <b>George J. Gatanis</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO  <b>Michael J. Pochron</b>  <b>Kyle B. Miller</b>  Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Linda J. Minger</b>  Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Ann C. Bove</b>  Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO  <b>Kyle B. Miller</b>  <b>Michael J. Pochron</b>  Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Joseph D. Gnall</b>  <b>George J. Gatanis</b>  <b>Mary L. Ziegler</b>  <b>Audrey H. Frick</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Salisbury, 4th Ward, 1st District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	<b>Joseph D. Gnall</b>
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Mary L. Ziegler</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	<b>Audrey H. Frick</b>
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>George J. Gatanis</b>
Write-In	Write-In
<b>Township Commissioner</b> 4th Ward Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado de Municipio</b> Township of Salisbury Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Linda J. Minger</b>	Write-In
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 Next Back

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Joseph D. Gnall</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	<b>George J. Gatanis</b>
Write-In	<b>Mary L. Ziegler</b>
<b>Township Commissioner</b> 4th Ward Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado de Municipio</b> Township of Salisbury Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Audrey H. Frick</b>
<b>Rodney C. Conn</b>	Write-In
Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

Ballot Page 2 of 3 Next Back

Ballot Page 3 of 3 Next Back

Ballot Page 3 of 3 Next Back



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Salisbury, 4th Ward, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Joseph D. Gnall</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	<b>Mary L. Ziegler</b>
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Audrey H. Frick</b>
Write-In	
<b>Township Commissioner</b> 4th Ward Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado de Municipio</b> Township of Salisbury Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>George J. Gatanis</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Linda J. Minger</b>	Write-In
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Joseph D. Gnall</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	<b>George J. Gatanis</b>
Write-In	
<b>Township Commissioner</b> 4th Ward Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado de Municipio</b> Township of Salisbury Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Mary L. Ziegler</b>
<b>Rodney C. Conn</b>	<b>Audrey H. Frick</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Phyllis T. Bryan</b>	<b>Marion Gewartowski</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phyllis T. Bryan</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Salisbury, 5th Ward, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.
  - To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.
  - Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>John Donches</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Nathan Brown</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Joseph D. Gnall</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	<b>Mary L. Ziegler</b>
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Audrey H. Frick</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>George J. Gatanis</b>
<b>Linda J. Minger</b>	Write-In
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Crystal Reese</b>
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
<b>Isabel T. Nolan</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Kyle B. Miller</b>	Write-In
<b>Michael J. Pochron</b>	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	Write-In
<b>Joseph D. Gnall</b>	
<b>George J. Gatanis</b>	
<b>Mary L. Ziegler</b>	
<b>Audrey H. Frick</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Salisbury, 5th Ward, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen.  
Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Joseph D. Gnall</b>
<b>Michael J. Pochron</b>	<b>Mary L. Ziegler</b>
<b>Kyle B. Miller</b>	<b>Audrey H. Frick</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Linda J. Minger</b>	Write-In
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Mary Anne Stinner</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-1-08 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-1-08 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Kyle B. Miller</b>	Write-In
<b>Michael J. Pochron</b>	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>School Directors</b> Salisbury School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Salisbury Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	<b>Audry Hartzell</b>
<b>Joseph D. Gnall</b>	Write-In
<b>George J. Gatanis</b>	
<b>Mary L. Ziegler</b>	
<b>Audrey H. Frick</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of South Whitehall, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen. The card should be face-up with the arrow pointing left. Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection. To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
  6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla. Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección. Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  - Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.
  - Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i></p> <p><b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i></p> <p><b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i></p> <p><b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p><b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i></p> <p><b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p> <p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<p><b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO</p> <p><b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i></p> <p>Write-In</p>	<p><b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO</p> <p><b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i></p> <p><b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i></p> <p><b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i></p> <p><b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	<p><b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i></p> <p><b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i></p> <p>Write-In</p> <p><b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Percy H. Dougherty</b></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS</p> <p><b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i></p> <p><b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p>	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<p><b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Shoab Chaudhary</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Marc Posegay</b></p> <p><b>Sheikh Afzal</b></p> <p><b>Jay Rohatgi</b></p> <p><b>Marie Maritch</b></p> <p><b>Linda Perlman-McKenna</b></p> <p><b>David J. Hein</b></p> <p><b>Robert M. Cohen</b></p> <p><b>Keith Massie</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p> <p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Donnamarie Lahouchuc</b></p> <p>Write-In</p>
<p><b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS</p> <p><b>Mark Pinsley</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p><b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p>	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<p><b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS</p> <p><b>Thomas J. Johns</b></p> <p><b>Christina Tori Morgan</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p><b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Alvin C. Thompson</b></p> <p>Write-In</p>	<p><b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO</p> <p><b>Linda Perlman-McKenna</b></p> <p><b>David M. Caruth</b></p> <p><b>Robert M. Cohen</b></p> <p><b>Marie Maritch</b></p> <p><b>Sheikh Afzal</b></p> <p><b>Jay Rohatgi</b></p> <p><b>David J. Hein</b></p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p>Write-In</p> <p><b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p>Write-In</p> <p><b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO</p> <p><b>Dolores L. Shankweiler</b></p> <p>Write-In</p>
---	--

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of South Whitehall, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Mark Pinsley</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	
<b>Alvin C. Thompson</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Thomas J. Johns</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
<b>Christina Tori Morgan</b>	<b>David M. Caruth</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
<b>Alvin C. Thompson</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Mark Pinsley</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	
<b>Alvin C. Thompson</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Thomas J. Johns</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
<b>Christina Tori Morgan</b>	<b>David M. Caruth</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
<b>Alvin C. Thompson</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of South Whitehall, 3rd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>  <b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>  <b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>  <b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>  Write-In Write-In
	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>  Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>  Write-In	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>  <b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>  <b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>  <b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>  <b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>  Write-In Write-In	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Percy H. Dougherty</b>  Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Shoab Chaudhary</b>  Write-In	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Marc Posegay</b>  <b>Sheikh Afzal</b>  <b>Jay Rohatgi</b>  <b>Marie Maritch</b>  <b>Linda Perlman-McKenna</b>  <b>David J. Hein</b>  <b>Robert M. Cohen</b>  <b>Keith Massie</b>  Write-In Write-In Write-In
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS  <b>Mark Pinsley</b>  Write-In Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Phillip R. Bloom</b>  Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS  <b>Thomas J. Johns</b>  <b>Christina Tori Morgan</b>  Write-In Write-In	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Linda Perlman-McKenna</b>  <b>David M. Caruth</b>  <b>Robert M. Cohen</b>  <b>Marie Maritch</b>  <b>Sheikh Afzal</b>  <b>Jay Rohatgi</b>  <b>David J. Hein</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Alvin C. Thompson</b>  Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of South Whitehall, 4th District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen. The card should be face-up with the arrow pointing left. Push the card firmly in until it clicks.
  2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.
  - To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
  3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection. To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.
  - If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."
  - The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.
  - Touch "Back" to review previous pages.
  4. On the Summary Page, review your choices.
- Items in red are races that were left blank or incomplete.
- If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.
- Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla. Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.
  - Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
  2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.
  - Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
  3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección. Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
  - Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.
  - Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
  4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
  5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
  6. El proceso de votar por tocar está completo.
- Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	Write-In
Write-In	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	Write-In

Ballot Page 1 of 3 [Next](#)

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	Write-In
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	Write-In

Ballot Page 1 of 3 [Next](#)

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	Write-In
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Mark Pinsley</b>	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	Write-In
Write-In	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	<b>David J. Hein</b>
Write-In	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	<b>Keith Massie</b>
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

[Back](#) Ballot Page 2 of 3 [Next](#)

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Thomas J. Johns</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	Write-In
Write-In	<b>David M. Caruth</b>
Write-In	<b>Robert M. Cohen</b>
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Marie Maritch</b>
<b>Alvin C. Thompson</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
Write-In	Write-In
Write-In	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	<b>David J. Hein</b>
Write-In	Write-In
Write-In	Write-In
Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

[Back](#) Ballot Page 2 of 3 [Next](#)

[Back](#) Ballot Page 3 of 3 [Next](#)

[Back](#) Ballot Page 3 of 3 [Next](#)



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of South Whitehall, 5th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Mark Pinsley</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Thomas J. Johns</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
<b>Christina Tori Morgan</b>	<b>David M. Caruth</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
<b>Alvin C. Thompson</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Sheikh Afzal</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of South Whitehall, 6th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la paleleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>  <b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>  <b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>  <b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>  Write-In Write-In
	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>  Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>  Write-In	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>  <b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>  <b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>  <b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>  <b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>  Write-In Write-In	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Percy H. Dougherty</b>  Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Shoab Chaudhary</b>  Write-In	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Marc Posegay</b>  <b>Sheikh Afzal</b>  <b>Jay Rohatgi</b>  <b>Marie Maritch</b>  <b>Linda Perlman-McKenna</b>  <b>David J. Hein</b>  <b>Robert M. Cohen</b>  <b>Keith Massie</b>  Write-In Write-In Write-In
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS  <b>Mark Pinsley</b>  Write-In Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS  <b>Thomas J. Johns</b>  <b>Christina Tori Morgan</b>  Write-In Write-In	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Linda Perlman-McKenna</b>  <b>David M. Caruth</b>  <b>Robert M. Cohen</b>  <b>Marie Maritch</b>  <b>Sheikh Afzal</b>  <b>Jay Rohatgi</b>  <b>David J. Hein</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Alvin C. Thompson</b>  Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Donald J. Spano</b>  Write-In
	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Timothy J. Messerli</b>  Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of South Whitehall, 7th District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoaih Chaudhary</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Mark Pinsley</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Thomas J. Johns</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
<b>Christina Tori Morgan</b>	<b>David M. Caruth</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
<b>Alvin C. Thompson</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Sheikh Afzal</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

Back Ballot Page 3 of 3 Next

Back Ballot Page 3 of 3 Next





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of South Whitehall, 8th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoaih Chaudhary</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Mark Pinsley</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than TWO <b>Comisionados Municipales</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de DOS	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Thomas J. Johns</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
<b>Christina Tori Morgan</b>	<b>David M. Caruth</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
<b>Alvin C. Thompson</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Macungie, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalador arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este botón, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Michael Faulkner</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Sheikh Afzal</b>
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Keith Massie</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Kathy Rader</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David M. Caruth</b>
<b>Barry L. Moyer</b>	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Carl F. Schmoyer Jr.</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Althea Hahn</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Macungie, 2nd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Percy H. Dougherty</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Michael Faulkner</b>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Keith Massie</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Kathy Rader</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David M. Caruth</b>
<b>Barry L. Moyer</b>	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Carl F. Schmoyer Jr.</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Janet K. Grim</b>	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Macungie, 3rd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Michael Faulkner</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Sheikh Afzal</b>
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Keith Massie</b>
Write-In	
<b>Marilyn A. Roth</b>	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Kathy Rader</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David M. Caruth</b>
<b>Barry L. Moyer</b>	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Carl F. Schmoyer Jr.</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Isabella M. Hampton</b>	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Macungie, 4th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Percy H. Dougherty</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	
	<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO
	<b>Michael Faulkner</b>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
	Write-In
	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Kathy Rader</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David M. Caruth</b>
<b>Barry L. Moyer</b>	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Carl F. Schmoyer Jr.</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
Write-In	
	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
	Write-In
	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Macungie, 5th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalador arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este botón, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	Write-In
Write-In	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	Write-In
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
Write-In	Write-In
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
Write-In	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	Write-In
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Michael Faulkner</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	Write-In
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	Write-In
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Keith Massie</b>
Write-In	Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Kathy Rader</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David M. Caruth</b>
<b>Barry L. Moyer</b>	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	Write-In
<b>Carl F. Schmoyer Jr.</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
Write-In	Write-In
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	Write-In
<b>Charles J. Wiltraut</b>	<b>David J. Hein</b>
Write-In	Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Macungie 6th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Michael Faulkner</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Keith Massie</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Kathy Rader</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David M. Caruth</b>
<b>Barry L. Moyer</b>	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Carl F. Schmoyer Jr.</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Macungie 7th District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Percy H. Dougherty</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Michael Faulkner</b>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Keith Massie</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Kathy Rader</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David M. Caruth</b>
<b>Barry L. Moyer</b>	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Carl F. Schmoyer Jr.</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Macungie 8th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Percy H. Dougherty</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Michael Faulkner</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 2 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 2 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Shoab Chaudhary</b>	<b>Marc Posegay</b>
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-02 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-02 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
<b>Michael Faulkner</b>	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Keith Massie</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Parkland School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Parkland Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Kathy Rader</b>	<b>Linda Perlman-McKenna</b>
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David M. Caruth</b>
<b>Barry L. Moyer</b>	<b>Robert M. Cohen</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Marie Maritch</b>
Write-In	
<b>Carl F. Schmoyer Jr.</b>	<b>Sheikh Afzal</b>
Write-In	
<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Jay Rohatgi</b>
Write-In	
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>David J. Hein</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Milford, Eastern District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>  <b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>  <b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>  <b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>  Write-In Write-In
	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>  Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>  Write-In	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>  <b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>  <b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>  <b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>  <b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>  Write-In Write-In	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>John Donches</b>  <b>Nathan Brown</b>  Write-In
	<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO  Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Adam Smith</b>  <b>Ellen Zimmer Lewis</b>  <b>Z.W. Munson</b>  <b>Alisa Bowman</b>  <b>Sherrine M. Eid</b>  <b>Alan Earnshaw</b>  <b>Wally R. Vinovskis</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO  <b>Joyce K. Moore</b>  Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO  Write-In	

Ballot Page 2 of 3 Next Back

<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Gail S. Lichtenwalner</b>  Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Christine Mills</b>  Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO  Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Sarita Witko</b>  Write-In
<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Sherrine M. Eid</b>  <b>Wally R. Vinovskis</b>  <b>Adam Smith</b>  <b>Alisa Bowman</b>  <b>Z.W. Munson</b>  <b>Alan Earnshaw</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In	

Ballot Page 2 of 3 Next Back

<span style="background-color: black; color: white; padding: 5px 15px;">Back</span>	Ballot Page 3 of 3	<span style="background-color: black; color: white; padding: 5px 15px;">Next</span>
---	--------------------	---

<span style="background-color: black; color: white; padding: 5px 15px;">Back</span>	Ballot Page 3 of 3	<span style="background-color: black; color: white; padding: 5px 15px;">Next</span>
---	--------------------	---



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Milford, Western District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>  <b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>  <b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>  <b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>  Write-In Write-In
	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>  Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>  Write-In	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>  <b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>  <b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>  <b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>  <b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>  Write-In Write-In	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>John Donches</b>  <b>Nathan Brown</b>  Write-In
	<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO  Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In	<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Adam Smith</b>  <b>Ellen Zimmer Lewis</b>  <b>Z.W. Munson</b>  <b>Alisa Bowman</b>  <b>Sherrine M. Eid</b>  <b>Alan Earnshaw</b>  <b>Wally R. Vinovskis</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO  <b>Joyce K. Moore</b>  Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Robert C. Schmeltzle</b>  Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO  Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Gail S. Lichtenwalner</b>  Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO  Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>William Lagler Jr.</b>  Write-In
<b>School Directors</b> East Penn School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar East Penn Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Sherrine M. Eid</b>  <b>Wally R. Vinovskis</b>  <b>Adam Smith</b>  <b>Alisa Bowman</b>  <b>Z.W. Munson</b>  <b>Alan Earnshaw</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

Back Ballot Page 3 of 3 Next

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Saucon, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	<b>Kathleen Parsons</b>
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for not more than TWO <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por no más de DOS	<b>Anita K. Desai</b>
Write-In	<b>Mary Ann Nord</b>
Write-In	<b>Jennifer L. Smith</b>
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for not more than TWO <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por no más de DOS	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis Benner</b>	<b>Mary Ann Nord</b>
Write-In	<b>Jennifer L. Smith</b>
Write-In	<b>Anita K. Desai</b>
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Kathleen Parsons</b>
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	<b>James Haines</b>
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Saucon, 2nd District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	<b>Kathleen Parsons</b>
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for not more than TWO <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por no más de DOS	<b>Anita K. Desai</b>
Write-In	<b>Mary Ann Nord</b>
Write-In	<b>Jennifer L. Smith</b>
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	<b>Robert Gunther Jr.</b>
<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for not more than TWO <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por no más de DOS	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis Benner</b>	<b>Mary Ann Nord</b>
Write-In	<b>Jennifer L. Smith</b>
Write-In	<b>Anita K. Desai</b>
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Kathleen Parsons</b>
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	<b>Donald G. Clum</b>
Write-In	Write-In

Back Ballot Page 2 of 3 Next

Back Ballot Page 3 of 3 Next

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Saucon, 3rd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	<b>Kathleen Parsons</b>
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for not more than TWO <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por no más de DOS	<b>Anita K. Desai</b>
Write-In	<b>Mary Ann Nord</b>
Write-In	<b>Jennifer L. Smith</b>
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for not more than TWO <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por no más de DOS	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis Benner</b>	<b>Mary Ann Nord</b>
Write-In	<b>Jennifer L. Smith</b>
Write-In	<b>Anita K. Desai</b>
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Kathleen Parsons</b>
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Saucon, 4th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	<b>Kathleen Parsons</b>
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for not more than TWO <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por no más de DOS	<b>Anita K. Desai</b>
Write-In	<b>Mary Ann Nord</b>
Write-In	<b>Jennifer L. Smith</b>
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for not more than TWO <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por no más de DOS	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis Benner</b>	<b>Mary Ann Nord</b>
Write-In	<b>Jennifer L. Smith</b>
Write-In	<b>Anita K. Desai</b>
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Kathleen Parsons</b>
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Saucon 5th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	<b>Kathleen Parsons</b>
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for not more than TWO <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por no más de DOS	<b>Anita K. Desai</b>
Write-In	<b>Mary Ann Nord</b>
Write-In	<b>Jennifer L. Smith</b>
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for not more than TWO <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por no más de DOS	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis Benner</b>	<b>Mary Ann Nord</b>
Write-In	<b>Jennifer L. Smith</b>
Write-In	<b>Anita K. Desai</b>
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Kathleen Parsons</b>
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Upper Saucon 6th District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>John Donches</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Nathan Brown</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 5 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 5 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	<b>Kathleen Parsons</b>
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for not more than TWO <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por no más de DOS	<b>Anita K. Desai</b>
Write-In	<b>Mary Ann Nord</b>
Write-In	<b>Jennifer L. Smith</b>
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	Write-In
<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for not more than TWO <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por no más de DOS	<b>School Directors</b> Southern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Southern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Dennis Benner</b>	<b>Mary Ann Nord</b>
<b>Patrick M. Leonard</b>	<b>Jennifer L. Smith</b>
Write-In	<b>Anita K. Desai</b>
Write-In	<b>Kathleen Parsons</b>
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
<b>Deborah Herstine</b>	Write-In
Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

Back Ballot Page 3 of 3 Next

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Washington, Eastern District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Bob Elbich</b>	Write-In
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Gary S. Fedorcha</b>
<b>Preston S. O'Connor</b>	<b>Robert J. Keegan Jr.</b>
<b>Tom Creighton</b>	Write-In
<b>Angelique Papay Bailey</b>	Write-In
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Robert J. Keegan Jr.</b>
<b>Angelique Papay Bailey</b>	<b>Gary S. Fedorcha</b>
<b>Tom Creighton</b>	Write-In
<b>Preston S. O'Connor</b>	Write-In
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Timothy M. O'Brian</b>	Write-In
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Sally A. Mantz</b>	Write-In
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 Next

Ballot Page 3 of 3 Next

Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Washington, Southern District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Bob Elbich</b>	Write-In
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Gary S. Fedorcha</b>
<b>Preston S. O'Connor</b>	<b>Robert J. Keegan Jr.</b>
<b>Tom Creighton</b>	Write-In
<b>Angelique Papay Bailey</b>	Write-In
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Robert J. Keegan Jr.</b>
<b>Angelique Papay Bailey</b>	<b>Gary S. Fedorcha</b>
<b>Tom Creighton</b>	Write-In
<b>Preston S. O'Connor</b>	Write-In
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Timothy M. O'Brian</b>	Write-In
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Sally A. Mantz</b>	Write-In
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Washington, Western District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Bob Elbich</b>	Write-In
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Gary S. Fedorcha</b>
<b>Preston S. O'Connor</b>	<b>Robert J. Keegan Jr.</b>
<b>Tom Creighton</b>	Write-In
<b>Angelique Papay Bailey</b>	Write-In
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Robert W. Williams</b>	<b>Robert J. Keegan Jr.</b>
<b>Angelique Papay Bailey</b>	<b>Gary S. Fedorcha</b>
<b>Tom Creighton</b>	Write-In
<b>Preston S. O'Connor</b>	Write-In
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Timothy M. O'Brian</b>	Write-In
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Sally A. Mantz</b>	<b>William G. Markell</b>
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Weisenberg**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO
<b>Bob Elbich</b>	Write-In
Write-In	
<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Robert W. Williams</b>	Write-In
<b>Preston S. O'Connor</b>	
<b>Tom Creighton</b>	
<b>Angelique Papay Bailey</b>	
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northwestern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northwestern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Alan L. Rex</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Magisterial District Judge</b> 31-3-01 Six Year Term Vote for ONE <b>Juez de Distrito Magistral</b> 31-3-01 Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Auditor</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Robert W. Williams</b>	Write-In
<b>Angelique Papay Bailey</b>	
<b>Tom Creighton</b>	
<b>Preston S. O'Connor</b>	
Write-In	
<b>Supervisor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Supervisor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Northwestern Lehigh School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Northwestern Lehigh Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Linda Gorgas</b>	Write-In
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Alan L. Rex</b>
Write-In	
<b>Jeffrey M. Strauss</b>	Write-In
Write-In	
<b>Auditor</b> Six Year Term Vote for ONE <b>Auditor</b> Término de Seis Años Vote por UNO	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Gerald D. Rusinko</b>	<b>Allen R. Cerullo</b>
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In
<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Eileen Reinert</b>
Write-In

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Whitehall, 1st District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	Write-In
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>William Fonzone Sr.</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Shawn E. Clary</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Thomas Slonaker</b>	Write-In
<b>Joseph J. Marx Jr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Colleen Gober</b>	<b>Wayne A. Grim</b>
<b>Edward F. Koren</b>	<b>George Makhoul</b>
Write-In	
	<b>William Fonzone Sr.</b>
	Write-In
	Write-In
	Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Antonio A. Pineda</b>	Write-In
<b>Ron Sterner</b>	
<b>Kerry S. Kramer</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	
<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Wayne A. Grim</b>	
<b>George Makhoul</b>	
<b>William Fonzone Sr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Whitehall, 2nd District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	Write-In
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	Write-In
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>William Fonzone Sr.</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Shawn E. Clary</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Thomas Slonaker</b>	Write-In
<b>Joseph J. Marx Jr.</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
<b>Colleen Gober</b>	
<b>Edward F. Koren</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Antonio A. Pineda</b>	Write-In
<b>Ron Sterner</b>	
<b>Kerry S. Kramer</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
Write-In	
<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	Write-In
<b>Wayne A. Grim</b>	
<b>George Makhoul</b>	
<b>William Fonzone Sr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Whitehall, 3rd District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, **touch** the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>William Fonzone Sr.</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Shawn E. Clary</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Thomas Slonaker</b>	Write-In
<b>Joseph J. Marx Jr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Colleen Gober</b>	
<b>Edward F. Koren</b>	
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 **Next** **Back**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Antonio A. Pineda</b>	Write-In
<b>Ron Sterner</b>	
<b>Kerry S. Kramer</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	
<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Wayne A. Grim</b>	
<b>George Makhoul</b>	
<b>William Fonzone Sr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 **Next** **Back**

Ballot Page 3 of 3 **Next** **Back**

Ballot Page 3 of 3 **Next** **Back**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Whitehall, 4th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Joe Cosgrove</b> <i>Luzerne County</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>  <b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>  <b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>  <b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>  <b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>  Write-In Write-In
<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>  Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO  <b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>  Write-In	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO  <b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO  <b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>  <b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>  <b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>  <b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>  <b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>  Write-In
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS  <b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>  <b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>  Write-In Write-In	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Marc J. Grammes</b>  Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Bob Elbich</b>  Write-In	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>William Fonzone Sr.</b>  <b>Wayne A. Grim</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES  <b>Shawn E. Clary</b>  <b>Thomas Slonaker</b>  <b>Joseph J. Marx Jr.</b>  Write-In Write-In Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  <b>Colleen Gober</b>  <b>Edward F. Koren</b>  Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES  <b>Antonio A. Pineda</b>  <b>Ron Sterner</b>  <b>Kerry S. Kramer</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO  Write-In
<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO  <b>Wayne A. Grim</b>  <b>George Makhoul</b>  <b>William Fonzone Sr.</b>  Write-In Write-In Write-In Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Whitehall, 5th District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>William Fonzone Sr.</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Shawn E. Clary</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Thomas Slonaker</b>	Write-In
<b>Joseph J. Marx Jr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Colleen Gober</b>	
<b>Edward F. Koren</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Antonio A. Pineda</b>	Write-In
<b>Ron Sterner</b>	
<b>Kerry S. Kramer</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	
<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Wayne A. Grim</b>	
<b>George Makhoul</b>	
<b>William Fonzone Sr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Whitehall, 6th District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>William Fonzone Sr.</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Shawn E. Clary</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Thomas Slonaker</b>	<b>Dennis S. Sommer</b>
<b>Joseph J. Marx Jr.</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Colleen Gober</b>	
<b>Edward F. Koren</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Antonio A. Pineda</b>	<b>Cheryl A. Sommer</b>
<b>Ron Sterner</b>	Write-In
<b>Kerry S. Kramer</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	
<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Wayne A. Grim</b>	
<b>George Makhoul</b>	
<b>William Fonzone Sr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Whitehall, 7th District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

## Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

## Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	<b>Marc J. Grammes</b>
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	Write-In
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>William Fonzone Sr.</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Shawn E. Clary</b>	Write-In
<b>Thomas Slonaker</b>	
<b>Joseph J. Marx Jr.</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
<b>Colleen Gober</b>	
<b>Edward F. Koren</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Antonio A. Pineda</b>	Write-In
<b>Ron Sterner</b>	
<b>Kerry S. Kramer</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Wayne A. Grim</b>	
<b>George Makhoul</b>	
<b>William Fonzone Sr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Whitehall, 8th District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 Next

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 Next

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>William Fonzone Sr.</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Shawn E. Clary</b>	<b>Raymond Beak</b>
<b>Thomas Slonaker</b>	Write-In
<b>Joseph J. Marx Jr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Colleen Gober</b>	<b>Renee Gombert</b>
<b>Edward F. Koren</b>	Write-In
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Antonio A. Pineda</b>	Write-In
<b>Ron Sterner</b>	
<b>Kerry S. Kramer</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	
<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Wayne A. Grim</b>	
<b>George Makhoul</b>	
<b>William Fonzone Sr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Back Ballot Page 2 of 3 Next

Back Ballot Page 3 of 3 Next

Back Ballot Page 3 of 3 Next



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Whitehall, 9th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Miércoles, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilice el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>William Fonzone Sr.</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Shawn E. Clary</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Thomas Slonaker</b>	Write-In
<b>Joseph J. Marx Jr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Colleen Gober</b>	
<b>Edward F. Koren</b>	
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Antonio A. Pineda</b>	Write-In
<b>Ron Sterner</b>	
<b>Kerry S. Kramer</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	
<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Wayne A. Grim</b>	
<b>George Makhoul</b>	
<b>William Fonzone Sr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 2 of 3 **Next**

Ballot Page 3 of 3 **Next**

Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Whitehall, 10th District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>William Fonzone Sr.</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Shawn E. Clary</b>	<b>Susan Beller</b>
<b>Thomas Slonaker</b>	Write-In
<b>Joseph J. Marx Jr.</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Shahnaz Hanna</b>
<b>Colleen Gober</b>	Write-In
<b>Edward F. Koren</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Antonio A. Pineda</b>	Write-In
<b>Ron Sterner</b>	
<b>Kerry S. Kramer</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	
<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Wayne A. Grim</b>	
<b>George Makhoul</b>	
<b>William Fonzone Sr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**



# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Whitehall, 11th District**

**POLLS OPEN**  
**7:00 AM TO 8:00 PM**

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>William Fonzone Sr.</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Shawn E. Clary</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Thomas Slonaker</b>	Write-In
<b>Joseph J. Marx Jr.</b>	Write-In
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
<b>Colleen Gober</b>	
<b>Edward F. Koren</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Antonio A. Pineda</b>	<b>Phyllis Ann Roman-Beitler</b>
<b>Ron Sterner</b>	Write-In
<b>Kerry S. Kramer</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	Write-In
<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	Write-In
<b>Wayne A. Grim</b>	
<b>George Makhoul</b>	
<b>William Fonzone Sr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**





# Sample Ballot

for the Municipal Primary Election held on Tuesday, May 16th, 2017  
in the County of Lehigh, Commonwealth of Pennsylvania  
**Township of Whitehall, 12th District**

POLLS OPEN  
7:00 AM TO 8:00 PM

### Directions for Voting on the Voting Machine

1. Insert voter access card into slot at upper right side of the screen.  
The card should be face-up with the arrow pointing left.  
Push the card firmly in until it clicks.
2. Before you begin the voting process, you can magnify or change the contrast of your ballot to help increase readability.  
To begin voting, touch the "Next" button on the screen. You will use the "Next" button to see each ballot page until you reach the end of the ballot.
3. Touch the box on the screen next to your choice. An "X" will appear designating your selection.  
To change or cancel your selection, touch the box again and make another selection.  
If you would like to write-in a candidate, select "write-in" and a keyboard will appear on the screen. Type the write-in you would like, then select "Record Write-In."  
The normal voting screen will return and the name you entered will appear as the choice for that particular race.  
Touch "Back" to review previous pages.
4. On the Summary Page, review your choices.  
Items in red are races that were left blank or incomplete.  
If you want to vote for a race that was left blank, incomplete, or change your vote for any race, just touch the desired race you would like to change and you will be taken back to the proper page to cast your vote.
5. Touch "Cast Ballot" when you are ready to record your vote. Once "Cast Ballot" is selected you may not make further changes or vote again.
6. You have completed the electronic touch screen voting process.  
Remove your voter access card and return it to the poll worker.

### Elección Municipal Primaria, Mártes, el 16 de Mayo, 2017

#### Direcciones para Votar en la Máquina de Votar

1. Ponga la tarjeta de acceso de votante en la ranura arriba y a la derecha de la pantalla.  
Meta la tarjeta con el señalar arriba y indicando a la izquierda.  
Empuje la tarjeta firmemente hasta que haga clic.
2. Antes de empezar el proceso electoral, usted puede aumentar o cambiar el contraste de la pantalla para mejorar la legibilidad de su papeleta.  
Para empezar votar, toque el botón "Empiece" en la pantalla. Utilize el botón "Próximo" para ver cada página hasta el fin de la papeleta.
3. Toque el cuadrado en la pantalla junto a su selección. Un "X" aparecerá junto a su selección.  
Para cambiar o cancelar su selección, toque el cuadrado otra vez y haga otra selección.  
Si usted quiere votar por una persona cuyo nombre no aparece en la papeleta, toque "write-in," y un teclado aparecerá en la pantalla. Escriba el nombre de su candidato por tocando las letras, y toque "Registre Selección Personal." La pantalla electoral normal volverá y el nombre que usted entró aparecerá como candidato por el cargo apropiado.  
Toque "Regresa" para revisar páginas previas.
4. En la Página de la Revista, revise sus selecciones. Si cualquiera cargo aparece resaltado, ese indique que ese cargo se deja blanco o incompleto. Si usted quiere votar para una cargo que dejó blanco, o incompleto, o si quiere cambiar su voto, toca el cargo que quiere cambiar y la página apropiada aparecerá.
5. Toque "Registre los Votos" cuando usted está listo para registrar su voto. Después de tocar este boton, sus votos están registrados, y no puede cambiar mas.
6. El proceso de votar por tocar está completo.  
Quite su tarjeta del acceso de votante y devuélvalo al oficial encargado.

## Democratic - Democrático

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Justice of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS
<b>Dwayne Woodruff</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Timothy Barry</b> <i>Allegheny County</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>Ellen Ceisler</b> <i>Philadelphia County</i>
<b>Carolyn H. Nichols</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Todd Eagen</b> <i>Lackawanna County</i>
<b>Geoff Moulton</b> <i>Montgomery County</i>	<b>Irene M. Clark</b> <i>Allegheny County</i>
<b>Maria McLaughlin</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Bryan Barbin</b> <i>Cambria County</i>
<b>Debbie Kunselman</b> <i>Beaver County</i>	Write-In
<b>Bill Caye</b> <i>Allegheny County</i>	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>Phillips Armstrong</b> <i>Whitehall Township</i>
	Write-In

Ballot Page 1 of 3 **Next**

## Republican - Republicano

<b>Justice of the Supreme Court</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte Suprema</b> Vote por UNO	<b>Judge of the Court of Common Pleas</b> Vote for ONE <b>Juez de la Corte de Primeras Instancias</b> Vote por UNO
<b>Sallie Mundy</b> <i>Tioga County</i>	<b>Melissa Pavlack</b> <i>North Whitehall Township</i>
Write-In	
<b>Judge of the Superior Court</b> Vote for not more than FOUR <b>Juez de la Corte Superior</b> Vote por no más de CUATRO	<b>County Executive</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Ejecutivo del Condado</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Emil Giordano</b> <i>Northampton County</i>	<b>Brad Osborne</b> <i>South Whitehall Township</i>
<b>Craig Stedman</b> <i>Lancaster County</i>	<b>Glenn Eckhart</b> <i>Salisbury Township</i>
<b>Wade A. Kagarise</b> <i>Blair County</i>	Write-In
<b>Mary Murray</b> <i>Allegheny County</i>	<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Paula A. Patrick</b> <i>Philadelphia County</i>	<b>Marc J. Grammes</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Judge of the Commonwealth Court</b> Vote for not more than TWO <b>Juez de la Corte de Primera Instancia</b> Vote por no más de DOS	
<b>Paul Lalley</b> <i>Allegheny County</i>	
<b>Christine Fizzano Cannon</b> <i>Delaware County</i>	
Write-In	
Write-In	

Ballot Page 1 of 3 **Next**

<b>County Commissioner</b> District 1 Four Year Term Vote for ONE <b>Comisionado del Condado</b> Distrito 1 Término de Cuatro Años Vote por UNO	<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO
<b>Bob Elbich</b>	<b>William Fonzone Sr.</b>
Write-In	
<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Shawn E. Clary</b>	<b>Inspector of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Inspector de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Thomas Slonaker</b>	<b>Howard Hamm</b>
<b>Joseph J. Marx Jr.</b>	<b>Arlene Hamm</b>
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
<b>Colleen Gober</b>	
<b>Edward F. Koren</b>	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

<b>Township Commissioners</b> Four Year Term Vote for not more than THREE <b>Comisionados de Municipio</b> Término de Cuatro Años Vote por no más de TRES	<b>Judge of Election</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Juez de Elección</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO
<b>Antonio A. Pineda</b>	Write-In
<b>Ron Sterner</b>	
<b>Kerry S. Kramer</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
<b>Tax Collector</b> Four Year Term Vote for ONE <b>Recaudador de Impuestos</b> Término de Cuatro Años Vote por UNO	
Write-In	
<b>School Directors</b> Whitehall - Coplay School District Four Year Term Vote for not more than FOUR <b>Directores Escolar</b> Distrito Escolar Whitehall - Coplay Término de Cuatro Años Vote por no más de CUATRO	
<b>Wayne A. Grim</b>	
<b>George Makhoul</b>	
<b>William Fonzone Sr.</b>	
Write-In	
Write-In	
Write-In	
Write-In	

**Back** Ballot Page 2 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**

**Back** Ballot Page 3 of 3 **Next**